

medivon.



## User manual

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK  
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI  
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

## 1. Obsługa urządzenia

Urządzenie jest bardzo proste w obsłudze - wystarczy jedno wciśnięcie przycisku aby rozpocząć rozluźniający masaż całego ciała.

Po uruchomieniu urządzenia, krótkie wciśnięcie przycisku power zmienia cyklicznie tryby masażu które są widoczne na obudowie masażera. Przy pierwszym uruchomieniu domyślnie włączony jest uniwersalny tryb SMART. Każdy z trybów ma przypisane inne zastosowanie oraz liczbę uderzeń na minute.

Urządzenie posiada wbudowany timer i automatycznie wyłączy się po 10 minutach masażu.

Gdy zamierzamy nie korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie bateryjne na dole masażera za pomocą suwaka. Unikniemy w ten sposób nadmiernemu rozładowaniu baterii. Do pełnego naładowania baterii wystarczy zazwyczaj około 2-3 godzin. Nie używaj do tego celu innych ładowarek niż ta dołączona do zestawu. Podczas ładowania zielona dioda zasygnalizuje w pełni naładowane urządzenie. Zalecane jest nie rozładowywanie urządzenia do końca aby wydłużyć żywotność baterii.

Uwaga: główce masujące wymieniamy tylko gdy urządzenie jest wyłączone. Wystarczy je ściągnąć z urządzenia poprzez pociągnięcie (nie posiadają zakręcanego gwintu).

## 2. Masaż

Rozpocznij od wybrania odpowiedniej dla siebie i swoich potrzeb główki masującej. Zdemontuj poprzednią jeśli jest przymocowana do masażera a następnie zamocuj wybraną. Upewnij się, że jest stabilnie zamocowana i nie jest uszkodzona. Następnie uruchom urządzenie przy pomocy przycisku POWER, wybierając ulubiony tryb masujący.

Siła masażu jest regulowana poprzez użytkownika. W zależności od siły z jaką będziemy dociskać pracujący masażer do ciała, uzyskamy różne efekty końcowe. Przy pierwszym masażu zalecane jest delikatne stosowanie masażera.

### 3. Niebezpieczeństwa

1. Nie używaj części zamiennych, które nie są zatwierdzone przez producenta.
2. Nieprofesjonalny serwis nie powinien demontować i wymieniać części masażera nóg bez zezwolenia.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez odpowiedni profesjonalny personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
4. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w miejscu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
5. Po zakończeniu masażu odłącz przewód zasilający.
6. Nie używaj produktu dłużej niż 15 minut jednorazowo.
7. Jeśli wystąpią jakiekolwiek działania niepożądane, natychmiast przestań używać masażera.
8. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka lub produkt zaczyna brzydko pachnieć lub wydzielać zapach spalenizny, należy natychmiast przestać go używać i odłączyć zasilanie.
9. Nie przenoś produktu ciągnąc za przewód zasilający, aby zapobiec poluzowaniu się przewodu zasilającego.
10. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób, które nie posiadają zdolności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie mają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie (w tym dzieci).
11. Osoby niewrażliwe na ciepło powinny ostrożnie korzystać z funkcji ogrzewania - najlepiej pod nadzorem opiekuna.

### 4. Ostrzeżenia

Jeśli masz którykolwiek z poniższych stanów, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem:

- Kobiety w ciąży, dzieci lub osoby starsze
- Osoby cierpiące na infekcje skóry lub mające zaczerwienienia i oparzenia skóry
- którzy używają rozrusznika lub podobnego wszczepionego urządzenia medycznego;
- Pacjenci z chorobami serca lub nowotworami złośliwymi itp.
- Osoby, które są leczone lub odczuwają dyskomfort
- Osoby cierpiące na osteoporozę
- Osoby z wysokim ciśnieniem krwi lub nieprawidłowym ciśnieniem krwi

### 5. Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający. Wytrzyj powierzchnię produktu suchą, miękką ściereczką. Nie czyść produktu i akcesoriów żrącymi detergentami, takimi jak benzen, rozcieńczalniki. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Unikaj również narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska, w przeciwnym razie może to spowodować blaknięcie kolorów lub uszkodzenie produktu.

## 1. Operation of the device

The device is very easy to use - one press of a button is enough to start a relaxing massage of the whole body.

After turning on the device, a short press of the power button cyclically changes the massage modes that are visible on the massager housing. Universal SMART mode is enabled by default upon first start-up. Each mode has a different application and number of strokes per minute.

The device has a built-in timer and will automatically turn off after 10 minutes of massage.

When you intend not to use the device for a long time, turn off the battery power at the bottom of the massager with the slider. This way we will avoid over-discharging the battery. Usually 2-3 hours are required to fully charge the battery. Do not use chargers other than the one provided for this purpose. While charging, the green LED will indicate a fully charged device. It is recommended not to fully discharge the device to extend the battery life.

Note: we only replace the massage heads when the device is turned off. It is enough to remove them from the device by pulling (they do not have a screw thread).

## 2. Massage

Start by choosing the massage head that suits you and your needs. Disassemble the previous one if it is attached to the massager and then attach the chosen one. Make sure that it is firmly attached and not damaged. Then start the device with the POWER button, choose your favorite massage mode.

The strength of the massage is adjustable by the user. Depending on the force with which we press the massager to the body, we will obtain different end effects. It is recommended to use the massager gently during the first massage.

### 3. Dangers

1. Do not use spare parts that are not approved by the manufacturer.
2. Unprofessional service should not disassemble and replace parts of the leg massager without permission.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by appropriate professional personnel to avoid a hazard.
4. Do not use or store the product in a place with high humidity or high temperature.
5. After completing the massage, disconnect the power cord.
6. Do not use the product for more than 15 minutes at a time.
7. If any side effects occur, please stop using the massager immediately.
8. If the temperature is too high or the product starts to smell bad or smells burnt, stop using it immediately and disconnect the power.
9. Do not carry the product by pulling on the power cord to prevent the power cord from loosening.
10. This product is not intended for people who have no physical, sensory or mental abilities or have no experience and knowledge in this field (including children).
11. People insensitive to heat should use the heating function carefully - preferably under the supervision of a caregiver.

### 4. Warnings

If you have any of the following conditions, consult your healthcare practitioner before use:

- Pregnant women, children or the elderly
- People who suffer from skin infections or have reddened and burned skin
- who use a pacemaker or similar implanted medical device;
- Patients with heart disease or malignant tumors, etc.
- People who are treated or who experience discomfort
- People suffering from osteoporosis
- People with high blood pressure or abnormal blood pressure

### 5. Cleaning and maintenance

Turn off the product and unplug the power cord before cleaning. Wipe the surface of the product with a dry, soft cloth. Do not clean the product and accessories with harsh detergents such as benzene, thinners, and store in a cool, dry place when not in use. Also avoid exposure to direct sunlight or humid environment, otherwise it may cause color fading or product damage.

## 1. Bedienung des Geräts

Das Gerät ist sehr einfach zu bedienen – ein Knopfdruck genügt, um eine entspannende Ganzkörpermassage zu starten.

Nach dem Einschalten des Gerätes wechselt ein kurzer Druck auf den Einschaltknopf zyklisch die Massagemodi, die auf dem Massagegerätgehäuse sichtbar sind. Der universelle SMART-Modus ist beim ersten Start standardmäßig aktiviert. Jeder Modus hat eine andere Anwendung und Anzahl von Hüben pro Minute.

Das Gerät hat einen eingebauten Timer und schaltet sich nach 10 Minuten Massage automatisch aus.

Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät längere Zeit nicht zu verwenden, schalten Sie die Batterieleistung an der Unterseite des Massagegeräts mit dem Schieberegler aus. Auf diese Weise vermeiden wir eine Tiefentladung der Batterie. Normalerweise werden 2-3 Stunden benötigt, um den Akku vollständig aufzuladen. Verwenden Sie keine anderen als die dafür vorgesehenen Ladegeräte. Während des Ladevorgangs zeigt die grüne LED ein vollständig aufgeladenes Gerät an. Es wird empfohlen, das Gerät nicht vollständig zu entladen, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Hinweis: Wir tauschen die Massageköpfe nur bei ausgeschaltetem Gerät aus. Es reicht aus, sie durch Ziehen aus dem Gerät zu entfernen (sie haben kein Schraubgewinde).

## 2. Massieren

Wählen Sie zunächst den Massagekopf aus, der zu Ihnen und Ihren Bedürfnissen passt. Demontieren Sie das vorherige, wenn es am Massagegerät befestigt ist, und befestigen Sie dann das ausgewählte.

Stellen Sie sicher, dass es fest sitzt und nicht beschädigt ist. Starten Sie dann das Gerät mit der POWER-Taste und wählen Sie Ihren bevorzugten Massagemodus.

Die Stärke der Massage ist vom Benutzer einstellbar. Abhängig von der Kraft, mit der wir das Massagegerät an den Körper drücken, erzielen wir unterschiedliche Endeffekte. Es wird empfohlen, das Massagegerät während der ersten Massage sanft zu verwenden.

### 3. Gefahren

1. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
2. Unprofessioneller Service sollte Teile des Beinmassagegeräts nicht ohne Erlaubnis zerlegen und ersetzen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch geeignetes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur.
5. Ziehen Sie nach Beendigung der Massage das Netzkabel ab.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück.
7. Wenn irgendwelche Nebenwirkungen auftreten, hören Sie bitte sofort auf, das Massagegerät zu verwenden.
8. Wenn die Temperatur zu hoch ist oder das Produkt schlecht riecht oder verbrannt riecht, stellen Sie die Verwendung sofort ein und trennen Sie die Stromversorgung.
9. Tragen Sie das Produkt nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen, um zu verhindern, dass sich das Netzkabel löst.
10. Dieses Produkt ist nicht für Personen bestimmt, die keine körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten haben oder keine Erfahrung und Kenntnisse auf diesem Gebiet haben (einschließlich Kinder).
11. Hitzeunempfindliche Personen sollten die Heizfunktion vorsichtig verwenden – am besten unter Aufsicht einer Pflegeperson.

### 4. Warnungen

Wenn Sie eine der folgenden Erkrankungen haben, wenden Sie sich vor der Anwendung an Ihren Arzt:

- Schwangere, Kinder oder ältere Menschen
- Menschen, die an Hautinfektionen leiden oder gerötete und verbrannte Haut haben
- die einen Herzschrittmacher oder ein ähnliches implantiertes medizinisches Gerät verwenden;
- Patienten mit Herzerkrankungen oder bösartigen Tumoren usw.
- Menschen, die behandelt werden oder Beschwerden haben
- Menschen mit Osteoporose
- Menschen mit hohem Blutdruck oder abnormalem Blutdruck

### 5. Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie es reinigen.

Wischen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit scharfen Reinigungsmitteln wie Benzin oder Verdünnern und bewahren Sie es bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie auch direkte Sonneneinstrahlung oder eine feuchte Umgebung, da dies sonst zu Farbverblassungen oder Produktschäden führen kann.

## 1. Fonctionnement de l'appareil

L'appareil est très facile à utiliser - une simple pression sur un bouton suffit pour démarrer un massage relaxant de tout le corps.

Après avoir allumé l'appareil, une courte pression sur le bouton d'alimentation change cycliquement les modes de massage visibles sur le boîtier du masseur. Le mode Universal SMART est activé par défaut lors du premier démarrage. Chaque mode a une application différente et un nombre de coups par minute.

L'appareil dispose d'une minuterie intégrée et s'éteint automatiquement après 10 minutes de massage.

Lorsque vous avez l'intention de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, éteignez l'alimentation de la batterie au bas du masseur avec le curseur. De cette façon, nous éviterons de trop décharger la batterie. Habituellement, 2 à 3 heures sont nécessaires pour charger complètement la batterie. N'utilisez pas d'autres chargeurs que celui prévu à cet effet. Pendant la charge, la LED verte indiquera un appareil complètement chargé.

Il est recommandé de ne pas décharger complètement l'appareil pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Remarque : nous ne remplaçons les têtes de massage que lorsque l'appareil est éteint. Il suffit de les retirer de l'appareil en tirant (ils n'ont pas de pas de vis).

## 2. Masser

Commencez par choisir la tête de massage qui vous convient et à vos besoins. Démontez le précédent s'il est attaché au masseur puis attachez celui choisi.

Assurez-vous qu'il est bien fixé et qu'il n'est pas endommagé. Ensuite, démarrez l'appareil avec le bouton POWER, choisissez votre mode de massage préféré.

La force du massage est réglable par l'utilisateur. Selon la force avec laquelle nous appuyons le masseur sur le corps, nous obtiendrons différents effets finaux. Il est recommandé d'utiliser le masseur doucement lors du premier massage.

### 3. Dangers

1. N'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant.
2. Un service non professionnel ne doit pas démonter et remplacer des pièces du masseur de jambes sans autorisation.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par du personnel professionnel approprié pour éviter tout danger.
4. N'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans un endroit très humide ou à haute température.
5. Une fois le massage terminé, débranchez le cordon d'alimentation.
6. N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 minutes d'affilée.
7. Si des effets secondaires surviennent, arrêtez immédiatement d'utiliser le masseur.
8. Si la température est trop élevée ou si le produit commence à sentir mauvais ou à sentir brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez l'alimentation.
9. Ne transportez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne se desserre.
10. Ce produit n'est pas destiné aux personnes qui n'ont aucune capacité physique, sensorielle ou mentale ou qui n'ont aucune expérience et connaissance dans ce domaine (y compris les enfants).
11. Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser la fonction de chauffage avec précaution - de préférence sous la surveillance d'un soignant.

### 4. Avertissements

Si vous avez l'une des conditions suivantes, consultez votre professionnel de la santé avant utilisation :

- Femmes enceintes, enfants ou personnes âgées
- Les personnes qui souffrent d'infections cutanées ou qui ont la peau rougie et brûlée
- qui utilisent un stimulateur cardiaque ou un dispositif médical implanté similaire ;
- Les patients atteints de maladies cardiaques ou de tumeurs malignes, etc.
- Les personnes qui sont traitées ou qui ressentent un malaise
- Les personnes souffrant d'ostéoporose
- Les personnes souffrant d'hypertension ou de pression artérielle anormale

### 5. Nettoyage et entretien

Éteignez le produit et débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.

Essuyez la surface du produit avec un chiffon doux et sec. Ne nettoyez pas le produit et les accessoires avec des détergents agressifs tels que du benzène, des diluants et rangez-les dans un endroit frais et sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Évitez également l'exposition à la lumière directe du soleil ou à un environnement humide, sinon cela pourrait causer une décoloration ou endommager le produit.

## 1. Funcionamiento del dispositivo

El dispositivo es muy fácil de usar: basta con presionar un botón para comenzar un masaje relajante de todo el cuerpo.

Después de encender el dispositivo, una pulsación breve del botón de encendido cambia cíclicamente los modos de masaje que se ven en la carcasa del masajeador. El modo Universal SMART está habilitado de forma predeterminada en la primera puesta en marcha. Cada modo tiene una aplicación y número de golpes por minuto diferente.

El dispositivo tiene un temporizador incorporado y se apagará automáticamente después de 10 minutos de masaje.

Cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante mucho tiempo, apague la batería en la parte inferior del masajeador con el control deslizante. Así evitaremos descargar en exceso la batería. Por lo general, se requieren de 2 a 3 horas para cargar completamente la batería. No utilice cargadores distintos al previsto para este fin. Mientras se carga, el LED verde indicará un dispositivo completamente cargado.

Se recomienda no descargar completamente el dispositivo para prolongar la duración de la batería.

Nota: solo reemplazamos los cabezales de masaje cuando el dispositivo está apagado. Basta con sacarlos del aparato tirando (no tienen rosca).

## 2. Masaje

Comience eligiendo el cabezal de masaje que se adapte a usted y sus necesidades. Desmontar el anterior si está acoplado al masajeador y luego acoplar el elegido. Asegúrese de que esté firmemente sujeto y no esté dañado. Luego inicie el dispositivo con el botón de ENCENDIDO, elija su modo de masaje favorito.

La fuerza del masaje es ajustable por el usuario. Según la fuerza con la que presionemos el masajeador contra el cuerpo obtendremos diferentes efectos finales. Se recomienda utilizar el masajeador suavemente durante el primer masaje.

### 3. Peligros

1. No utilice repuestos que no estén aprobados por el fabricante.
2. El servicio no profesional no debe desarmar ni reemplazar partes del masajeador de piernas sin permiso.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por personal profesional apropiado para evitar peligros.
4. No utilice ni almacene el producto en un lugar con alta humedad o alta temperatura.
5. Después de completar el masaje, desconecte el cable de alimentación.
6. No utilice el producto durante más de 15 minutos seguidos.
7. Si se produce algún efecto secundario, deje de usar el masajeador inmediatamente.
8. Si la temperatura es demasiado alta o el producto empieza a oler mal o a quemado, deje de usarlo inmediatamente y desconecte la alimentación.
9. No transporte el producto tirando del cable de alimentación para evitar que se afloje.
10. Este producto no está destinado a personas que no tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia ni conocimientos en este campo (incluidos los niños).
11. Las personas insensibles al calor deben utilizar la función de calefacción con cuidado, preferiblemente bajo la supervisión de un cuidador.

### 4. Advertencias

Si tiene alguna de las siguientes condiciones, consulte a su médico antes de usar:

- Mujeres embarazadas, niños o ancianos.
- Personas que padecen infecciones cutáneas o tienen la piel enrojecida y quemada.
- que utilizan un marcapasos o un dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes con enfermedad cardíaca o tumores malignos, etc.
- Personas que reciben tratamiento o que experimentan molestias.
- Personas que padecen osteoporosis
- Personas con presión arterial alta o presión arterial anormal.

### 5. Limpieza y mantenimiento

Apague el producto y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.

Limpie la superficie del producto con un paño suave y seco. No limpie el producto ni los accesorios con detergentes fuertes como benceno, diluyentes y guárdelos en un lugar fresco y seco cuando no los utilice. También evite la exposición a la luz solar directa o un ambiente húmedo, de lo contrario puede causar decoloración o daño al producto.

## 1. Operação do dispositivo

O dispositivo é muito fácil de usar - basta pressionar um botão para iniciar uma massagem relaxante em todo o corpo.

Depois de ligar o dispositivo, um toque curto no botão liga / desliga altera ciclicamente os modos de massagem visíveis na caixa do massageador. O modo SMART universal é ativado por padrão na primeira inicialização. Cada modo tem uma aplicação diferente e número de golpes por minuto.

O dispositivo possui um timer embutido e desliga automaticamente após 10 minutos de massagem.

Quando você não pretende usar o dispositivo por um longo período de tempo, desligue a energia da bateria na parte inferior do massageador com o controle deslizante. Desta forma evitaremos o descarregamento excessivo da bateria. Normalmente, são necessárias 2 a 3 horas para carregar totalmente a bateria. Não utilize carregadores diferentes dos fornecidos para este fim. Durante o carregamento, o LED verde indicará um dispositivo totalmente carregado. Recomenda-se não descarregar totalmente o dispositivo para prolongar a vida útil da bateria.

Nota: só substituímos as cabeças de massagem quando o aparelho está desligado. Basta retirá-los do aparelho puxando (não possuem rosca).

## 2. Massagem

Comece por escolher a cabeça de massagem que mais se adequa a si e às suas necessidades. Desmonte o anterior se estiver preso ao massageador e depois prenda o escolhido. Certifique-se de que está bem preso e não está danificado. Em seguida, inicie o dispositivo com o botão POWER, escolha seu modo de massagem favorito.

A força da massagem é ajustável pelo usuário. Dependendo da força com que pressionamos o massageador no corpo, obteremos diferentes efeitos finais. Recomenda-se usar o massageador suavemente durante a primeira massagem.

### 3. Perigos

1. Não use peças de reposição que não sejam aprovadas pelo fabricante.
2. O serviço não profissional não deve desmontar e substituir peças do massager de pernas sem permissão.
3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por pessoal profissional adequado para evitar riscos.
4. Não use ou armazene o produto em locais com alta umidade ou alta temperatura.
5. Depois de terminar a massagem, desconecte o cabo de alimentação.
6. Não use o produto por mais de 15 minutos de cada vez.
7. Se ocorrer algum efeito colateral, pare de usar o massager imediatamente.
8. Se a temperatura estiver muito alta ou o produto começar a cheirar mal ou a queimar, pare de usá-lo imediatamente e desconecte a energia.
9. Não carregue o produto puxando o cabo de alimentação para evitar que ele se solte.
10. Este produto não se destina a pessoas sem capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem experiência e conhecimento nesta área (incluindo crianças).
11. Pessoas insensíveis ao calor devem usar a função de aquecimento com cuidado - de preferência sob a supervisão de um cuidador.

### 4. Avisos

Se você tiver alguma das seguintes condições, consulte seu médico antes de usar:

- Grávidas, crianças ou idosos
- Pessoas que sofrem de infecções de pele ou têm pele avermelhada e queimada
- que usam marca-passo ou dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes com doenças cardíacas ou tumores malignos, etc.
- Pessoas que são tratadas ou que sentem desconforto
- Pessoas que sofrem de osteoporose
- Pessoas com pressão alta ou pressão arterial anormal

### 5. Limpeza e manutenção

Desligue o produto e desconecte o cabo de alimentação antes de limpá-lo.

Limpe a superfície do produto com um pano seco e macio. Não limpe o produto e os acessórios com detergentes agressivos, como benzina e diluentes, e guarde-os em local fresco e seco quando não estiver em uso. Evite também a exposição à luz solar direta ou ambiente úmido, caso contrário, pode causar desbotamento da cor ou danos ao produto.

## 1. Funzionamento del dispositivo

Il dispositivo è molto facile da usare: basta premere un pulsante per iniziare un massaggio rilassante di tutto il corpo.

Dopo aver acceso il dispositivo, una breve pressione del pulsante di accensione cambia ciclicamente le modalità di massaggio visibili sull'alloggiamento del massaggiatore. La modalità SMART universale è abilitata per impostazione predefinita al primo avvio. Ogni modalità ha un'applicazione e un numero di colpi al minuto diversi.

Il dispositivo ha un timer integrato e si spegne automaticamente dopo 10 minuti di massaggio.

Quando hai intenzione di non utilizzare il dispositivo per molto tempo, spegni l'alimentazione della batteria nella parte inferiore del massaggiatore con il cursore. In questo modo eviteremo di scaricare eccessivamente la batteria. Di solito sono necessarie 2-3 ore per caricare completamente la batteria. Non utilizzare caricatori diversi da quello previsto a tale scopo. Durante la ricarica, il LED verde indicherà un dispositivo completamente carico.

Si consiglia di non scaricare completamente il dispositivo per prolungare la durata della batteria.

Nota: sostituiamo le testine massaggianti solo quando il dispositivo è spento. È sufficiente rimuoverli dal dispositivo tirandoli (non hanno una filettatura).

## 2. Massaggio

Inizia scegliendo la testina massaggiante adatta a te e alle tue esigenze. Smontare il precedente se è attaccato al massaggiatore e quindi collegare quello prescelto. Assicurati che sia ben fissato e non danneggiato. Quindi avvia il dispositivo con il pulsante POWER, scegli la tua modalità di massaggio preferita.

La forza del massaggio è regolabile dall'utente. A seconda della forza con cui premiamo il massaggiatore sul corpo, otterremo diversi effetti finali. Si consiglia di utilizzare il massaggiatore delicatamente durante il primo massaggio.

### 3. Pericoli

1. Non utilizzare pezzi di ricambio non approvati dal produttore.
2. Il servizio non professionale non deve smontare e sostituire parti del massaggiatore per gambe senza permesso.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale professionale appropriato per evitare pericoli.
4. Non utilizzare o conservare il prodotto in un luogo con elevata umidità o temperatura elevata.
5. Dopo aver completato il massaggio, scollegare il cavo di alimentazione.
6. Non utilizzare il prodotto per più di 15 minuti alla volta.
7. In caso di effetti collaterali, interrompere immediatamente l'uso del massaggiatore.
8. Se la temperatura è troppo alta o il prodotto inizia a emanare cattivi odori o odori di bruciato, interrompere immediatamente l'utilizzo e scollegare l'alimentazione.
9. Non trasportare il prodotto tirando il cavo di alimentazione per evitare che si allenti.
10. Questo prodotto non è destinato a persone che non hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno esperienza e conoscenza in questo campo (compresi i bambini).
11. Le persone insensibili al calore dovrebbero usare la funzione di riscaldamento con attenzione, preferibilmente sotto la supervisione di un assistente.

### 4. Avvertenze

Se si dispone di una delle seguenti condizioni, consultare il proprio medico prima dell'uso:

- Donne incinte, bambini o anziani
- Persone che soffrono di infezioni della pelle o hanno la pelle arrossata e bruciata
- che utilizzano un pacemaker o un dispositivo medico impiantato simile;
- Pazienti con malattie cardiache o tumori maligni, ecc.
- Persone trattate o che provano disagio
- Persone che soffrono di osteoporosi
- Persone con pressione alta o pressione sanguigna anormale

### 5. Pulizia e manutenzione

Spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.

Pulire la superficie del prodotto con un panno morbido e asciutto. Non pulire il prodotto e gli accessori con detergenti aggressivi come benzene, diluenti e conservarli in un luogo fresco e asciutto quando non vengono utilizzati. Evitare anche l'esposizione alla luce solare diretta o ad un ambiente umido, altrimenti potrebbe sbiadire il colore o danneggiare il prodotto.

## 1. Obsluha zařízení

Přístroj se velmi snadno používá – stačí jedno stisknutí tlačítka a spustí se relaxační masáž celého těla.

Po zapnutí přístroje se krátkým stisknutím vypínače cyklicky mění masážní režimy, které jsou viditelné na krytu masážního přístroje. Univerzální režim SMART je ve výchozím nastavení povolen při prvním spuštění. Každý režim má jinou aplikaci a počet úderů za minutu.

Zařízení má vestavěný časovač a po 10 minutách masáže se automaticky vypne.

Pokud hodláte přístroj delší dobu nepoužívat, vypněte napájení baterie ve spodní části masážního přístroje pomocí posuvníku. Vyhneme se tak nadměrnému vybíjení baterie. K úplnému nabití baterie jsou obvykle zapotřebí 2-3 hodiny. Nepoužívejte jiné nabíječky než ty, které jsou k tomuto účelu určeny. Během nabíjení bude zelená LED indikovat plně nabité zařízení. Pro prodloužení životnosti baterie se doporučuje zařízení zcela nevybíjet.

Poznámka: masážní hlavice vyměňujeme pouze při vypnutém přístroji. Stačí je z přístroje vyjmout tahem (nemají šroubovací závit).

## 2. Masáž

Začněte výběrem masážní hlavice, která vyhovuje vám a vašim potřebám. Demontujte předchozí, pokud je připojen k masérce, a poté připojte vybraný.

Ujistěte se, že je pevně připevněn a není poškozen.

Poté spusťte přístroj tlačítkem POWER, vyberte si svůj oblíbený masážní režim.

Síla masáže je nastavitelná uživatelem. V závislosti na síle, kterou přitlačíme masér k tělu, získáme různé konečné efekty. Při první masáži se doporučuje používat masér jemně.

### 3. Nebezpečí

1. Nepoužívejte náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem.
2. Neprofesionální obsluha by neměla bez povolení rozebírat a vyměňovat části masážního přístroje na nohy.
3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit příslušný odborný personál, aby se předešlo nebezpečí.
4. Nepoužívejte ani neskladujte výrobek na místě s vysokou vlhkostí nebo vysokou teplotou.
5. Po dokončení masáže odpojte napájecí kabel.
6. Nepoužívejte výrobek déle než 15 minut v kuse.
7. Pokud se vyskytnou jakékoli nežádoucí účinky, okamžitě přestaňte masér používat.
8. Pokud je teplota příliš vysoká nebo produkt začne zapáchat nebo zapáchá spáleninou, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte napájení.
9. Nepřenášejte výrobek taháním za napájecí kabel, aby se napájecí kabel neuvolnil.
10. Tento produkt není určen pro osoby, které nemají žádné fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nemají žádné zkušenosti a znalosti v této oblasti (včetně dětí).
11. Lidé necitliví na teplo by měli funkci topení používat opatrně – nejlépe pod dohledem pečovatele.

### 4. Varování

Pokud máte některý z následujících stavů, poraďte se před použitím se svým lékařem:

- Těhotné ženy, děti nebo senioři
- Lidé, kteří trpí kožními infekcemi nebo mají zarudlou a spálenou kůži
- kteří používají kardiostimulátor nebo podobný implantovaný zdravotnický prostředek;
- Pacienti se srdečním onemocněním nebo zhoubnými nádory atd.
- Lidé, kteří jsou léčeni nebo kteří pocítují nepohodlí
- Lidé trpící osteoporózou
- Lidé s vysokým krevním tlakem nebo abnormálním krevním tlakem

### 5. Čištění a údržba

Před čištěním vypněte produkt a odpojte napájecí kabel. Otřete povrch produktu suchým měkkým hadříkem. Nečistěte výrobek a příslušenství drsnými čisticími prostředky, jako je benzen, ředidla, a pokud je nepoužíváte, skladujte je na chladném a suchém místě. Vyvarujte se také vystavení přímému slunečnímu záření nebo vlhkému prostředí, jinak může dojít k vyblednutí barev nebo poškození produktu.

## 1. Obsluha zariadenia

Prístroj sa používa veľmi jednoducho – stačí **stlačiť** jedno **tlačidlo** a spustí sa relaxačná masáž celého tela.

Po zapnutí prístroja sa krátkym stlačením vypínača cyklicky menia masážne režimy, ktoré sú viditeľné na kryte maséra. Pri prvom spustení je štandardne povolený univerzálny režim SMART. Každý režim má iný účel a počet úderov za minútu.

Prístroj má zabudovaný časovač a po 10 minútach masáže sa automaticky vypne.

Ak prístroj nemienite dlhší čas používať, pomocou posúvača vypnete napájanie batérie v spodnej časti masážneho prístroja. Vyhneme sa tak nadmernému vybíjaniu batérie. Úplné nabitie batérie zvyčajne trvá približne 2-3 hodiny. Na tento účel nepoužívajte iné nabíjačky ako tie, ktoré sú súčasťou súpravy. Počas nabíjania bude zelená LED signalizovať, že zariadenie je plne nabité. Na predĺženie životnosti batérie sa odporúča nevybíjať zariadenie úplne.

Poznámka: masážne hlavice vymieňajte len vtedy, keď je prístroj vypnutý. Stačí ich stiahnuť zo zariadenia potiahnutím (nemajú skrutkovací závit).

## 2. Masáž

Začnite výberom správnej masážnej hlavice pre vás a vaše potreby. Demontujte predchádzajúci, ak je pripevnený k masážnemu prístroju, a potom pripevnite vybraný. Uistite sa, že je pevne pripevnený a nie je poškodený. Potom zapnite zariadenie pomocou tlačidla POWER a vyberte si svoj obľúbený masážny režim.

Sila masáže je regulovaná užívateľom. Podľa toho, akou silou pritlačíme pracovný masér k telu, dosiahneme rôzne výsledné efekty. Pri prvej masáži sa odporúča použiť masér jemne.

### 3. Nebezpečenstvo

1. Nepoužívajte náhradné diely, ktoré nie sú schválené výrobcom.
2. Neprofesionálny servisný personál by nemal bez povolenia rozoberať a vymieňať časti prístroja na masáž nôh.
3. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť príslušný odborný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
4. Výrobok nepoužívajte ani neskladujte na mieste s vysokou vlhkosťou alebo vysokou teplotou.
5. Po ukončení masáže odpojte napájací kábel.
6. Nepoužívajte výrobok dlhšie ako 15 minút v kuse.
7. Ak sa vyskytnú akékoľvek vedľajšie účinky, okamžite prestaňte masér používať.
8. Ak je teplota príliš vysoká alebo produkt začne zapáchať alebo vydávať zápach spáleniny, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie.
9. Nehýbte produktom ťahaním za napájací kábel, aby ste predišli uvoľneniu napájacieho kábla.
10. Tento produkt nie je určený pre osoby, ktoré nemajú fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nemajú skúsenosti a znalosti v tejto oblasti (vrátane detí).
11. Ľudia, ktorí nie sú citliví na teplo, by mali funkciu vyhrievania používať opatrne – najlepšie pod dohľadom opatrovateľa.

### 4. Varovania

Ak máte niektorý z nasledujúcich stavov, pred použitím sa poraďte so svojím lekárom:

- Tehotné ženy, deti alebo starší ľudia
- Ľudia trpiaci kožnými infekciami alebo sčervenanim kože a popáleninami
- ktorí používajú kardiostimulátor alebo podobné implantované zdravotnícke zariadenie;
- Pacienti s ochorením srdca alebo zhubnými nádormi atď.
- Ľudia, ktorí podstupujú liečbu alebo majú nepohodlie
- Ľudia trpiaci osteoporózou
- Ľudia s vysokým krvným tlakom alebo abnormálnym krvným tlakom

### 5. Čistenie a starostlivosť

Pred čistením produkt vypnite a odpojte napájací kábel.

Povrch produktu utrite suchou, mäkkou handričkou. Nečistite výrobok a príslušenstvo korozívnymi čistiacimi prostriedkami, ako je benzén, riedidlá. Keď sa nepoužíva, skladujte na chladnom a suchom mieste. Vyhňte sa tiež vystaveniu priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkému prostrediu, inak môže dôjsť k vyblednutiu farieb alebo poškodeniu produktu.

## 1. Delovanje naprave

Naprava je zelo enostavna za uporabo – en pritisk na gumb zadostuje za začetek sproščujoče masaže celega telesa.

Po vklopu naprave se s kratkim pritiskom na gumb za vklop ciklično spremenijo načini masaže, ki so vidni na ohišju masažnega aparata. Univerzalni način SMART je privzeto omogočen ob prvem zagonu. Vsak način ima drugačno uporabo in število udarcev na minuto.

Naprava ima vgrajen časovnik in se samodejno izklopi po 10 minutah masaže.

Ko naprave dlje časa ne nameravate uporabljati, izključite napajanje baterije na dnu masažnega aparata z drsnikom. Tako se bomo izognili prekomernemu praznjenju baterije. Običajno so potrebne 2-3 ure, da se baterija popolnoma napolni. Ne uporabljajte polnilnikov, ki niso priloženi za ta namen. Med polnjenjem zelena lučka LED označuje popolnoma napolnjeno napravo.

Priporočljivo je, da naprave ne izpraznite do konca, da podaljšate življenjsko dobo baterije.

Opozorilo: masažne glave zamenjamo samo, ko je naprava izklopljena. Dovolj je, da jih s potegom odstranite iz naprave (nimajo navoja).

## 2. Masaža

Začnite z izbiro masažne glave, ki ustreza vam in vašim potrebam. Razstavite prejšnjega, če je pritrjen na masažni aparat in nato pritrdite izbranega.

Prepričajte se, da je trdno pritrjen in nepoškodovan.

Nato zaženite napravo z gumbom POWER, izberite svoj najljubši način masaže.

Moč masaže prilagodi uporabnik. Glede na moč, s katero masažni aparat pritisnemo na telo, bomo dosegli različne končne učinke. Priporočljivo je, da pri prvi masaži masažni aparat uporabljate nežno.

### 3. Nevarnosti

1. Ne uporabljajte nadomestnih delov, ki jih proizvajalec ni odobril.
2. Nestrokovni servis ne sme brez dovoljenja razstaviti in zamenjati delov masažerja za noge.
3. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ustrezno strokovno osebje, da se izognete nevarnosti.
4. Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte na mestu z visoko vlažnostjo ali visoko temperaturo.
5. Po končani masaži izključite napajalni kabel.
6. Izdelka ne uporabljajte več kot 15 minut naenkrat.
7. Če se pojavi kakršen koli neželeni učinek, takoj prenehajte z uporabo masažnega aparata.
8. Če je temperatura previsoka ali izdelek začne slabo dišati ali diši po zažganem, ga takoj prenehajte uporabljati in odklopite napajanje.
9. Izdelka ne prenašajte tako, da vlečete za napajalni kabel, da preprečite, da bi se napajalni kabel zrahljal.
10. Ta izdelek ni namenjen ljudem, ki nimajo fizičnih, senzoričnih ali mentalnih sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja na tem področju (vključno z otroki).
11. Ljudje, neobčutljivi na toploto, naj skrbno uporabljajo funkcijo gretja – po možnosti pod nadzorom negovalca.

### 4. Opozorila

- Če imate katero od naslednjih stanj, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom:
- Nosečnice, otroci ali starejši
  - Ljudje, ki trpijo zaradi kožnih okužb ali imajo pordelo in opečeno kožo
  - ki uporabljajo srčni spodbujevalnik ali podoben vsajeni medicinski pripomoček;
  - Bolniki s srčnimi boleznimi ali malignimi tumorji itd.
  - Ljudje, ki se zdravijo ali doživljajo nelagodje
  - Ljudje z osteoporozo
  - Ljudje z visokim ali nenormalnim krvnim tlakom

### 5. Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem izklopite izdelek in izvlecite napajalni kabel. Obrišite površino izdelka s suho, mehko krpo. Izdelka in dodatkov ne čistite z ostrimi detergenti, kot so benzen, razredčila, in jih hranite na hladnem in suhem mestu, ko niso v uporabi. Prav tako se izogibajte izpostavljanju neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolju, sicer lahko povzroči bledenje barv ali poškodbe izdelka.

## 1. Seadme kasutamine

Seadet on väga lihtne kasutada – lihtsalt vajuta ühte nuppu, et alustada lõõgastavat kogu keha massaaži.

Pärast seadme sisselülitamist muudab toitenupu lühike vajutus tsükliliselt massaažirežiime, mis on näha masseerija korpusel. Esmakordsel käivitamisel on universaalne SMART-režiim vaikimisi lubatud. Igal režiimil on erinev eesmärk ja lõökide arv minutis.

Seadmel on sisseehitatud taimer ja see lülitub automaatselt välja pärast 10-minutilist massaaži.

Kui te ei kavatse seadet pikka aega kasutada, lülitage liuguri abil masseerija allosas olev akutoide välja. Nii väldime aku liigset tühjenemist. Tavaliselt kulub aku täislaadimiseks umbes 2-3 tundi. Ärge kasutage selleks otstarbeks muid laadijaid peale komplekti kuuluvate. Laadimise ajal näitab roheline LED, et seade on täielikult laetud.

Aku tööea pikendamiseks ei ole soovitatav seadet täielikult tühjendada.

Märkus: vahetage massaažipead välja ainult siis, kui seade on välja lülitatud. Eemaldage need lihtsalt tömmates seadmest (neil pole pealekeeratavat keerme).

## 2. Massaaž

Alustuseks vali endale ja oma vajadustele sobiv massaažipea. Demonteerige eelmine, kui see on masseerija küljes, ja seejärel kinnitage valitud.

Veenduge, et see oleks kindlalt kinnitatud ega oleks kahjustatud. Seejärel lülitage seade POWER nupu abil sisse ja valige oma lemmikmassaažirežiim.

Massaaži tugevust reguleerib kasutaja. Olenevalt jõust, millega töötavat masseerijat kehale surume, saavutame erinevad lõppefektid. Esimesel massaažil on soovitatav kasutada masseerijat õrnalt.

### 3. Ohtud

1. Ärge kasutage varuosi, mis pole tootja poolt heaks kiidetud.
2. Mitteprofessionaalsed teenindajad ei tohi ilma loata jalamassaažiseadme osi lahti võtta ega vahetada.
3. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks asendama asjakohane professionaalne personal.
4. Ärge kasutage ega hoidke toodet kõrge õhuniiskuse või kõrge temperatuuriga kohas.
5. Pärast massaaži lõppu ühendage toitejuhe lahti.
6. Ärge kasutage toodet korraga kauem kui 15 minutit.
7. Kõrvaltoimete ilmnemisel lõpetage kohe selle kasutamine.
8. Kui temperatuur on liiga kõrge või toode hakkab halvasti lõhnama või eritab põletuslõhna, lõpetage kohe selle kasutamine ja eemaldage vooluvõrk.
9. Ärge liigutage toodet toitejuhtmest tõmmates, et vältida toitejuhtme lahtitulemist.
10. See toode ei ole mõeldud inimestele, kellel puuduvad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuste ja teadmiste puudumine selles valdkonnas (sh lastele).
11. Inimesed, kes ei ole kuumuse suhtes tundlikud, peaksid küttefunktsiooni kasutama ettevaatlikult – soovitatavalt hooldaja järelevalve all.

### 4. Hoiatused

Kui teil on mõni järgmistest seisunditest, pidage enne kasutamist nõu oma arstiga:

- Rasedad naised, lapsed või eakad
- Inimesed, kes põevad nahainfektsioone või kellel on naha punetus ja põletused
- kes kasutavad südamestimulaatorit või sarnast siirdatud meditsiiniseadet;
- Südamehaiguste või pahaloomuliste kasvajatega patsiendid jne.
- Inimesed, kes saavad ravi või kellel on ebamugavustunne
- Osteoporoosi põdevad inimesed
- Inimesed, kellel on kõrge vererõhk või ebanormaalne vererõhk

### 5. Puhastamine ja hooldus

Enne puhastamist lülitage toode välja ja eemaldage toitejuhe. Pühkige toote pinda kuiva pehme lapiga. Ärge puhastage toodet ja tarvikuid söövitavate puhastusvahenditega, nagu benseen, lahustid. Hoidke jahedas ja kuivas kohas, kui te seda ei kasuta. Samuti vältige kokkupuudet otsese päikesevalguse või niiske keskkonnaga, vastasel juhul võivad värvid tuhmuda või toodet kahjustada.

## 1. Prietaiso veikimas

Prietaisą labai paprasta naudoti – užtenka vieno mygtuko paspaudimo, kad prasidėtų atpalaiduojantis viso kūno masažas.

Ijungus įrenginį trumpai paspaudus maitinimo mygtuką cikliška pakeičiami masažo režimai, kurie matomi ant masažuoklio korpuso. Universalus SMART režimas pagal numatytuosius nustatymus įjungiamas pirmą kartą paleidžiant. Kiekvienas režimas turi skirtingą pritaikymą ir smūgių skaičių per minutę.

Prietaisas turi įmontuotą laikmatį ir automatiškai išsijungs po 10 minučių masažo.

Kai ketinate prietaiso nenaudoti ilgą laiką, masažuoklio apačioje esantį slankiklį išjunkite akumuliatoriaus maitinimą. Taip išvengsime per didelio akumuliatoriaus išsikrovimo. Paprastai akumuliatoriui visiškai įkrauti reikia 2–3 valandų. Nenaudokite kitų nei tam tikslui skirtų įkroviklių. Įkrovimo metu žalias šviesos diodas rodytų visiškai įkrautą įrenginį. Norint pailginti baterijos tarnavimo laiką, rekomenduojama visiškai neiškrauti įrenginio.

Pastaba: masažo galvutes keičiame tik tada, kai prietaisas yra išjungtas. Jas pakanka išimti iš prietaiso traukiant (jie neturi varžto sriegio).

## 2. Masažas

Pradėkite pasirinkdami jums ir jūsų poreikius atitinkančią masažo galvutę. Išardykite ankstesnįjį, jei jis pritvirtintas prie masažuoklio, o tada pritvirtinkite pasirinktą.

Įsitikinkite, kad jis tvirtai pritvirtintas ir nepažeistas.

Tada paleiskite įrenginį POWER mygtuku, pasirinkite mėgstamą masažo režimą.

Masažo stiprumą reguliuoja vartotojas. Priklausomai nuo jėgos, kuria prispaudžiame masažuoklį prie kūno, gausime skirtingus galutinius efektus. Pirmojo masažo metu masažuoklį rekomenduojama naudoti švelniai.

### 3. Pavojai

1. Nenaudokite gamintojo nepamirgtų atsarginių dalių.
2. Neprofesionalus aptarnavimas neturėtų ardyti ir keisti kojų masažuoklio dalių bei leidimo.
3. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti tinkamas profesionalus personalas, kad būtų išvengta pavojaus.
4. Nenaudokite ir nelaikykite gaminio vietoje, kurioje yra daug drėgmės arba aukšta temperatūra.
5. Baigę masažą, atjunkite maitinimo laidą.
6. Nenaudokite produkto ilgiau nei 15 minučių vienu metu.
7. Jei pasireiškia bet koks šalutinis poveikis, nedelsdami nustokite naudoti masažuoklį.
8. Jei temperatūra per aukšta arba gaminys pradeda blogai kvėpėti arba kvepia apdegęs, nedelsdami nustokite jį naudoti ir atjunkite maitinimą.
9. Neneškite gaminio traukdami už maitinimo laido, kad maitinimo laidas neatsipalaiduotų.
10. Šis gaminys nėra skirtas žmonėms, kurie neturi fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturi patirties ir žinių šioje srityje (įskaitant vaikus).
11. Karščiui nejautrūs žmonės šildymo funkciją turėtų naudoti atsargiai – pageidautina prižiūrint globėjui.

### 4. Įspėjimai

Jei turite bet kurią iš šių būklių, prieš naudodami pasitarkite su savo sveikatos priežiūros specialistu:

- Nėščios moterys, vaikai ar pagyvenę žmonės
- Žmonės, kurie kenčia nuo odos infekcijų arba kurių oda yra paraudusi ir nudegusi
- kurie naudoja širdies stimuliatorių ar panašų implantuotą medicinos prietaisą;
- Pacientai, sergantys širdies ligomis ar piktybiniais navikais ir kt.
- Žmonės, kurie gydomi arba patiria diskomfortą
- Žmonės, sergantys osteoporoze
- Žmonės, kurių kraujospūdis yra aukštas arba nenormalus kraujospūdis

### 5. Valymas ir priežiūra

Prieš valydami gaminį išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą. Nuvalykite gaminio paviršių sausa, minkšta šluoste. Nevalykite gaminio ir priedų stipriais plovikliais, tokiais kaip benzenas, skiedikliai, ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, kai nenaudojate. Taip pat venkite tiesioginių saulės spindulių ar drėgnos aplinkos, nes gali išblukti spalva arba sugadinti gaminį.

## 1. Ierīces apkalpošana

Ierīce ir ļoti vienkārši lietojama – vienkārši nospiediet vienu pogu, lai sāktu relaksējošu visa ķermeņa masāžu.

Pēc ierīces ieslēgšanas, īsi nospiežot barošanas pogu, cikliski tiek mainīti masāžas režīmi, kas ir redzami uz masiera korpusa. Pirmajā palaišanas reizē universālais SMART režīms ir iespējots pēc noklusējuma. Katram režīmam ir atšķirīgs mērķis un sitienu skaits minūtē.

Ierīcei ir iebūvēts taimeris, un tā automātiski izslēgsies pēc 10 minūšu masāžas.

Ja neplānojat ierīci lietot ilgu laiku, izslēdziet akumulatora strāvu masiera apakšā, izmantojot slīdni. Tādā veidā mēs izvairīsimies no pārmērīgas akumulatora izlādes. Lai pilnībā uzlādētu akumulatoru, parasti nepieciešamas apmēram 2-3 stundas. Šim nolūkam neizmantojiet citus lādētājus, izņemot tos, kas iekļauti komplektā. Uzlādes laikā zaļā gaismas diode norāda, ka ierīce ir pilnībā uzlādēta. Lai pagarinātu akumulatora darbības laiku, nav ieteicams pilnībā izlādēt ierīci.

Piezīme: nomainiet masāžas galviņas tikai tad, kad ierīce ir izslēgta. Vienkārši noņemiet tos no ierīces, velkot (tiem nav pieskrūvējamas vītnes).

## 2. Masāža

Sāciet, izvēloties sev un savām vajadzībām piemērotu masāžas galviņu. Izjauciet iepriekšējo, ja tas ir pievienots masierim, un pēc tam pievienojiet izvēlēto.

Pārliecinieties, vai tas ir stingri piestiprināts un nav bojāts.

Pēc tam ieslēdziet ierīci, izmantojot POWER pogu, un izvēlieties savu iecienītāko masāžas režīmu.

Masāžas stiprumu regulē lietotājs. Atkarībā no spēka, ar kādu mēs piespiežam darba masieri pie ķermeņa, mēs sasniegsim dažādus gala efektus. Pirmajai masāžai masieri ieteicams lietot maigi.

### 3. Bīstamība

1. Neizmantojiet rezerves daļas, kuras nav apstiprinājis ražotājs.
2. Neprofesionāls apkalpojošais personāls nedrīkst bez atļaujas izjaukt un nomainīt kāju masiera daļas.
3. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina atbilstošam profesionālam personālam, lai izvairītos no briesmām.
4. Neizmantojiet un neuzglabājiet produktu vietā ar augstu mitruma līmeni vai augstu temperatūru.
5. Kad masāža ir pabeigta, atvienojiet strāvas vadu.
6. Nelietojiet produktu ilgāk par 15 minūtēm vienlaikus.
7. Ja rodas jebkādas blakusparādības, nekavējoties pārtrauciet masiera lietošanu.
8. Ja temperatūra ir pārāk augsta vai produkts sāk slikti smaržot vai izdala deguma smaku, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un atvienojiet strāvas padevi.
9. Nepārvietojiet izstrādājumu, velkot aiz strāvas vada, lai novērstu strāvas vada atvienošanu.
10. Šis produkts nav paredzēts personām, kurām trūkst fizisko, sensoro vai garīgo spēju vai pieredzes un zināšanu šajā jomā (tostarp bērniem).
11. Cilvēkiem, kuri nav jutīgi pret siltumu, sildīšanas funkcija jāizmanto piesardzīgi – vēlams aprūpētāja uzraudzībā.

### 4. Brīdinājumi

- Ja Jums ir kāds no šiem stāvokļiem, pirms lietošanas konsultējieties ar savu ārstu:
- Grūtnieces, bērni vai vecāka gadagājuma cilvēki
  - Cilvēki, kuri cieš no ādas infekcijām vai kuriem ir ādas apsārtums un apdegumi
  - kuri lieto elektrokardiostimulatoru vai līdzīgu implantētu medicīnisko ierīci;
  - Pacienti ar sirds slimībām vai ļaundabīgiem audzējiem utt.
  - Cilvēki, kuri tiek ārstēti vai izjūt diskomfortu
  - Cilvēki, kas cieš no osteoporozes
  - Cilvēki ar paaugstinātu asinsspiedienu vai patoloģisku asinsspiedienu

### 5. Tīrīšana un kopšana

Pirms tīrīšanas izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet strāvas vadu.

Noslaukiet izstrādājuma virsmu ar sausu, mīkstu drāniņu. Netīriet izstrādājumu un piederumus ar kodīgiem mazgāšanas līdzekļiem, piemēram, benzolu, atšķaidītājiem. Uzglabājiet vēsā, sausā vietā, kad tos neizmantojat. Izvairieties arī no tiešas saules gaismas vai mitras vides iedarbības, pretējā gadījumā krāsas var izbalināt vai sabojāt izstrādājumu.

## 1. Kezelése a készüléknek

A készülék használata nagyon egyszerű – elég egy gombnyomással elindítani a pihentető teljes testmasszázszt.

A készülék bekapcsolása után a bekapcsoló gomb rövid megnyomásával ciklikusan változtatják a masszázsmódokat, amelyek a masszírozó házán láthatók. Első indításkor az univerzális SMART mód alapértelmezés szerint engedélyezve van. Minden üzemmódnak más a célja és a percenkénti ütések száma.

A készülék beépített időzítővel rendelkezik, és 10 percnyi masszázst után automatikusan kikapcsol.

Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, kapcsolja ki a masszírozó alján található akkumulátort a csúszka segítségével. Így elkerüljük az akkumulátor túlzott lemerülését. Az akkumulátor teljes feltöltése általában körülbelül 2-3 órát vesz igénybe. Ne használjon erre a célra a készletben található töltőn kívül más töltőt. Töltés közben a zöld LED jelzi, hogy a készülék teljesen fel van töltve.

Javasoljuk, hogy ne merítse le teljesen a készüléket az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Megjegyzés: csak akkor cserélje ki a masszázsfőjekeket, ha a készülék ki van kapcsolva. Csak húzással távolítsa el őket a készülékből (nincs csavarmenetük).

## 2. Masszázs

Kezdje azzal, hogy kiválasztja az Önnek és igényeinek megfelelő masszázsfőjekeket. Szerelje szét az előzőt, ha az a masszírozóhoz van rögzítve, majd rögzítse a kiválasztottat. Győződjön meg arról, hogy szilárdan rögzítve van, és nem sérült. Ezután kapcsolja be a készüléket a POWER gombbal, és válassza ki kedvenc masszázsmódját.

A masszázst erősségét a felhasználó szabályozza. Attól függően, hogy milyen erővel nyomjuk a testhez a működő masszírozót, különböző végső hatásokat érünk el. Az első masszázsnál a masszírozót gyengéden ajánlott használni.

### 3. Veszélyek

1. Ne használjon olyan cserealkatrészeket, amelyeket a gyártó nem hagyott jóvá.
2. A nem hivatásos szervizszemélyzet engedély nélkül ne szedje szét és ne cserélje ki a lábmasszírozó alkatrészeit.
3. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében megfelelő szakemberrel kell kicseréltetni.
4. Ne használja és ne tárolja a terméket magas páratartalmú vagy magas hőmérsékletű helyen.
5. A masszázs befejezése után húzza ki a tápkábelt.
6. Egyszerre ne használja a terméket 15 percnél tovább.
7. Ha bármilyen mellékhatás jelentkezik, azonnal hagyja abba a masszírozó használatát.
8. Ha a hőmérséklet túl magas, vagy a termék rossz szagot kezd, vagy égett szagot áraszt, azonnal hagyja abba a használatát, és húzza ki a tápkábelt.
9. Ne a tápkábel húzásával mozgassa a terméket, nehogy a tápkábel kilazuljon.
10. Ez a termék nem olyan személyek számára készült, akik nem rendelkeznek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy akiknek nincs tapasztalatuk és tudásuk ezen a területen (beleértve a gyermekeket is).
11. A hőre nem érzékeny személyek óvatosan használják a fűtési funkciót – lehetőleg gondozó felügyelete mellett.

### 4. Figyelmeztetések

Ha az alábbi állapotok bármelyike fennáll Önnél, használat előtt konzultáljon orvosával:

- Terhes nők, gyermekek vagy idősek
- Bőrfertőzésben szenvedők vagy bőrpír vagy égési sérülések
- akik pacemakert vagy hasonló beültetett orvosi eszközt használnak;
- Szívbetegség vagy rosszindulatú daganatok stb.
- Kezelés alatt álló vagy kellemetlen érzést tapasztaló személyek
- Csontritkulásban szenvedők
- Magas vérnyomásban vagy kóros vérnyomásban szenvedők

### 5. Tisztítás és ápolás

Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a tápkábelt. Törölje le a termék felületét egy száraz, puha ruhával. Ne tisztítsa a terméket és a tartozékokat maró hatású tisztítószerrel, például benzollal, higítókkal. Használaton kívül tárolja hűvös, száraz helyen. Kerülje a közvetlen napfénynek vagy páras környezetnek való kitettséget is, különben a színek kifakulhatnak, vagy károsíthatják a terméket.

## 1. Utilizarea dispozitivului

Dispozitivul este foarte ușor de utilizat - doar apăsați un buton pentru a începe un masaj relaxant al întregului corp.

După pornirea dispozitivului, o scurtă apăsare a butonului de pornire schimbă ciclic modurile de masaj, care sunt vizibile pe carcasa aparatului de masaj. La prima pornire, modul SMART universal este activat implicit. Fiecare mod are un scop și un număr diferit de bătăi pe minut.

Dispozitivul are un cronometru încorporat și se va opri automat după 10 minute de masaj.

Dacă nu intenționați să utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, opriți bateria din partea de jos a aparatului de masaj folosind glisorul. Astfel vom evita descărcarea excesivă a bateriei. De obicei, durează aproximativ 2-3 ore pentru a încărca complet bateria. Nu utilizați în acest scop alte încărcătoare decât cele incluse în set. În timpul încărcării, LED-ul verde va indica faptul că dispozitivul este încărcat complet. Se recomandă să nu descărcați complet dispozitivul pentru a prelungi durata de viață a bateriei.

Notă: înlocuiți capetele de masaj numai când dispozitivul este oprit. Doar scoateți-le din dispozitiv trăgând (nu au filet de înșurubat).

## 2. Masaj

Începe prin a alege capul de masaj potrivit pentru tine și nevoile tale. Demontează-l pe cel anterior dacă este atașat de masaj și apoi atasează-l pe cel selectat.

Asigurați-vă că este bine atașat și nu este deteriorat. Apoi porniți dispozitivul folosind butonul POWER și selectați modul preferat de masaj.

Puterea masajului este reglată de utilizator. În funcție de forța cu care presam masajul de lucru pe corp, vom obține efecte finale diferite. Pentru primul masaj se recomandă folosirea usoara a aparatului de masaj.

### 3. Pericole

1. Nu utilizați piese de schimb care nu sunt aprobate de producător.
2. Personalul de service neprofesionist nu trebuie să demonteze și să înlocuiască părți ale aparatului de masaj pentru picioare fără permisiune.
3. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de personal profesionist corespunzător pentru a evita pericolul.
4. Nu utilizați și nu depozitați produsul într-un loc cu umiditate ridicată sau temperatură ridicată.
5. După ce s-a terminat masajul, deconectați cablul de alimentare.
6. Nu utilizați produsul mai mult de 15 minute o dată.
7. Dacă apar efecte secundare, încetați imediat utilizarea aparatului de masaj.
8. Dacă temperatura este prea ridicată sau produsul începe să miroasă urât sau să emită un miros de ars, nu îl mai utilizați imediat și deconectați alimentarea.
9. Nu mutați produsul trăgând de cablul de alimentare pentru a preveni slăbirea acestuia.
10. Acest produs nu este destinat persoanelor care nu au capacități fizice, senzoriale sau mentale sau lipsă de experiență și cunoștințe în acest domeniu (inclusiv copii).
11. Persoanele care nu sunt sensibile la căldură ar trebui să folosească funcția de încălzire cu atenție - de preferință sub supravegherea unui îngrijitor.

### 4. Avertismente

Dacă aveți oricare dintre următoarele afecțiuni, consultați medicul înainte de utilizare:

- Femei însărcinate, copii sau persoane în vârstă
- Persoane care suferă de infecții ale pielii sau care au roșeață și arsuri ale pielii
- care folosesc un stimulator cardiac sau un dispozitiv medical implantat similar;
- Pacienți cu boli de inimă sau tumori maligne etc.
- Persoane care urmează un tratament sau care suferă de disconfort
- Persoanele care suferă de osteoporoză
- Persoane cu hipertensiune arterială sau tensiune arterială anormală

### 5. Curățare și îngrijire

Înainte de curățare, opriți produsul și deconectați cablul de alimentare.

Ștergeți suprafața produsului cu o cârpă uscată și moale. Nu curățați produsul și accesoriile cu detergenți corozivi precum benzen, diluanți. Depozitați într-un loc răcoros și uscat atunci când nu este utilizat. De asemenea, evitați expunerea la lumina directă a soarelui sau la medii umede, altfel poate cauza decolorarea culorilor sau deteriorarea produsului.

## 1. Работа устройства

Прибор очень прост в использовании – достаточно одного нажатия кнопки, чтобы начать расслабляющий массаж всего тела.

После включения устройства короткое нажатие кнопки включения циклически меняет режимы массажа, которые видны на корпусе массажера. Универсальный режим SMART включен по умолчанию при первом запуске. Каждый режим имеет различное применение и количество ударов в минуту.

Устройство имеет встроенный таймер и автоматически отключается через 10 минут массажа.

Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, отключите питание аккумулятора в нижней части массажера с помощью ползунка. Таким образом, мы избежим чрезмерной разрядки аккумулятора. Обычно для полной зарядки аккумулятора требуется 2-3 часа. Не используйте другие зарядные устройства, кроме предназначенного для этой цели. Во время зарядки зеленый светодиод указывает на то, что устройство полностью заряжено. Не рекомендуется полностью разряжать устройство, чтобы продлить срок службы батареи.

Примечание: мы заменяем массажные головки только при выключенном устройстве. Их достаточно снять с устройства, потянув (винтовой резьбы у них нет).

## 2. Массаж

Начните с выбора массажной головки, которая подходит вам и вашим потребностям. Разберите предыдущий, если он был прикреплен к массажеру, а затем присоедините выбранный. Убедитесь, что он надежно закреплен и не поврежден. Затем запустите устройство кнопкой POWER, выберите любимый режим массажа.

Сила массажа регулируется пользователем. В зависимости от силы, с которой мы прижимаем массажер к телу, получаем разные конечные эффекты. Во время первого массажа рекомендуется использовать массажер осторожно.

### 3. Опасности

1. Не используйте запасные части, не одобренные производителем.
2. Непрофессиональный сервис не должен разбирать и заменять части массажера для ног без разрешения.
3. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен соответствующим профессиональным персоналом.
4. Не используйте и не храните изделие в местах с повышенной влажностью или высокой температурой.
5. После завершения массажа отсоедините шнур питания.
6. Не используйте продукт более 15 минут за раз.
7. Если возникают какие-либо побочные эффекты, немедленно прекратите использование массажера.
8. Если температура слишком высока или продукт начинает неприятно пахнуть или пахнет горелым, немедленно прекратите его использование и отключите питание.
9. Не переносите изделие, дергая за шнур питания, чтобы предотвратить ослабление шнура питания.
10. Этот продукт не предназначен для людей, не имеющих физических, сенсорных или умственных способностей или не имеющих опыта и знаний в этой области (включая детей).
11. Людям, нечувствительным к теплу, следует осторожно пользоваться функцией обогрева, желательна под наблюдением опекуна.

### 4. Предупреждения

- Если у вас есть какие-либо из следующих условий, проконсультируйтесь с врачом перед использованием:
- Беременные женщины, дети или пожилые люди
  - Людям, которые страдают от кожных инфекций или имеют покраснение и ожоги кожи
  - кто использует кардиостимулятор или подобное имплантированное медицинское устройство;
  - Пациенты с сердечными заболеваниями или злокачественными опухолями и т.д.
  - Люди, которые лечатся или испытывают дискомфорт
  - Людям, страдающим остеопорозом
  - Люди с высоким кровяным давлением или аномальным кровяным давлением

### 5. Очистка и техническое обслуживание

Перед очисткой выключите изделие и отсоедините шнур питания.

Протрите поверхность изделия сухой мягкой тканью. Не чистите изделие и аксессуары агрессивными моющими средствами, такими как бензол и разбавители, и храните их в прохладном сухом месте, когда они не используются. Также избегайте воздействия прямых солнечных лучей или влажной среды, иначе это может привести к обесцвечиванию или повреждению изделия.

## 1. Drift av enheten

Enheden er veldig enkel å bruke - bare trykk på én knapp for å starte en avslappende helkroppsmassasje.

Etter at du har slått på enheten, endrer et kort trykk på strømknappen massasjemodusene syklisk, som er synlige på massasjehuset. Ved første oppstart er den universelle SMART-modusen aktivert som standard. Hver modus har forskjellige formål og antall slag per minutt.

Enheden har en innebygd timer og slår seg automatisk av etter 10 minutters massasje.

Hvis du ikke har tenkt å bruke enheten på lenge, slå av batteristrømmen nederst på massasjeapparatet ved hjelp av glidebryteren. På denne måten vil vi unngå overdreven utlading av batteriet. Det tar vanligvis ca. 2-3 timer å lade batteriet helt opp. Ikke bruk andre ladere enn den som følger med settet til dette formålet. Under lading vil den grønne LED-en indikere at enheten er fulladet. Det anbefales å ikke lade ut enheten helt for å forlenge batterilevetiden.

Merk: Bytt massasjehodene bare når enheten er slått av. Bare fjern dem fra enheten ved å trekke (de har ikke skrugjenger).

## 2. Massasje

Start med å velge riktig massasjehode for deg og dine behov. Demonter den forrige hvis den er festet til massasjeapparatet og fest deretter den valgte. Sørg for at den er godt festet og ikke skadet. Slå deretter på enheten ved å bruke POWER-knappen og velg din favorittmassasjemodus.

Styrken på massasjen reguleres av brukeren. Avhengig av kraften som vi presser den fungerende massasjeapparatet til kroppen med, vil vi oppnå forskjellige slutteffekter. For den første massasjen anbefales det å bruke massasjeapparatet skånsomt.

### 3. Farer

1. Ikke bruk reservedeler som ikke er godkjent av produsenten.
2. Ikke-profesjonelt servicepersonell bør ikke demontere og erstatte deler av benmassasjeapparatet uten tillatelse.
3. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av egnet fagpersonell for å unngå fare.
4. Ikke bruk eller oppbevar produktet på et sted med høy luftfuktighet eller høy temperatur.
5. Trekk ut strømledningen etter at massasjen er ferdig.
6. Ikke bruk produktet i mer enn 15 minutter av gangen.
7. Hvis noen bivirkninger oppstår, slutt å bruke massasjeapparatet umiddelbart.
8. Hvis temperaturen er for høy eller produktet begynner å lukte vondt eller avgi en brennende lukt, slutt å bruke det umiddelbart og koble fra strømmen.
9. Ikke flytt produktet ved å trekke i strømledningen for å forhindre at strømledningen løsner.
10. Dette produktet er ikke beregnet på personer som mangler fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap på dette området (inkludert barn).
11. Personer som ikke er følsomme for varme bør bruke varmefunksjonen forsiktig – gjerne under oppsyn av en omsorgsperson.

### 4. Advarsler

Hvis du har noen av følgende tilstander, kontakt legen din før bruk:

- Gravide kvinner, barn eller eldre
- Personer som lider av hudinfeksjoner eller har rødhet og brannskader
- som bruker pacemaker eller lignende implantert medisinsk utstyr;
- Pasienter med hjertesykdom eller ondartede svulster o.l.
- Personer som er under behandling eller opplever ubehag
- Folk som lider av osteoporose
- Personer med høyt blodtrykk eller unormalt blodtrykk

### 5. Rengjøring og stell

Før rengjøring, slå av produktet og trekk ut strømledningen. Tørk av overflaten på produktet med en tørr, myk klut. Ikke rengjør produktet og tilbehøret med etsende rengjøringsmidler som benzen, tynnere. Oppbevares på et kjølig, tørt sted når det ikke er i bruk. Unngå også eksponering for direkte sollys eller fuktige omgivelser, ellers kan det føre til at farger falmer eller skader produktet.

## 1. Laitteen toiminta

Laitte on erittäin helppokäyttöinen - paina vain yhtä painiketta aloittaaksesi rentouttavan kokovartalohieronnan.

Laitteen käynnistämisen jälkeen virtapainikkeen lyhyt painallus muuttaa hierontatilat syklistä, jotka näkyvät hierontalaitteen kotelossa. Ensimmäisellä käynnistyksellä yleinen SMART-tila on oletusarvoisesti käytössä. Jokaisella tilalla on eri tarkoitus ja lyöntien määrä minuutissa.

Laitteessa on sisäänrakennettu ajastin ja se sammuu automaattisesti 10 minuutin hieronnan jälkeen.

Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan, katkaise hierontalaitteen pohjassa oleva akkuvirta liukusäätimellä. Näin vältetään liiallinen akun purkautuminen. Akun lataaminen täyteen kestää yleensä noin 2-3 tuntia. Älä käytä tähän tarkoitukseen muita kuin pakkauksessa olevia latureita. Latauksen aikana vihreä LED ilmaisee, että laite on ladattu täyteen. Suosittelemme, ettei laitetta pureta kokonaan akun käyttöiän pidentämiseksi.

Huomautus: vaihda hierontapäät vain, kun laite on sammutettu. Poista ne vain laitteesta vetämällä (niissä ei ole kierrettä).

## 2. Hieronta

Aloita valitsemalla sinulle ja tarpeisiisi sopiva hierontapäätä. Pura edellinen, jos se on kiinnitetty hierontalaitteeseen, ja kiinnitä sitten valittu. Varmista, että se on tiukasti kiinni ja ettei se ole vaurioitunut. Käynnistä sitten laite POWER-painikkeella ja valitse suosikk hierontatila.

Hieronnan voimakkuutta säätää käyttäjä. Riippuen voimalla, jolla painamme toimivaa hierontalaitetta kehoon, saamme aikaan erilaisia lopputaikutuksia. Ensimmäisessä hieronnassa on suositeltavaa käyttää hierontalaitetta hellävaraisesti.

### 3. Vaarat

1. Älä käytä varaosia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.
2. Ei-ammattimainen huoltohenkilöstö ei saa purkaa ja vaihtaa jalkahierontalaitteen osia ilman lupaa.
3. Jos virtajohto on vaurioitunut, asianmukaisen ammattihenkilöstön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
4. Älä käytä tai säilytä tuotetta paikassa, jossa on korkea kosteus tai korkea lämpötila.
5. Kun hieronta on päättynyt, irrota virtajohto.
6. Älä käytä tuotetta yli 15 minuuttia kerrallaan.
7. Jos sivuvaikutuksia ilmenee, lopeta hierontalaitteen käyttö välittömästi.
8. Jos lämpötila on liian korkea tai tuote alkaa haista pahalle tai siitä tulee palaneen hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtajohto.
9. Älä siirrä tuotetta vetämällä virtajohdosta estääksesi virtajohdon irtoamisen.
10. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu henkilöille, joilla ei ole fyysisiä, sensorisia tai henkisiä kykyjä tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa tällä alalla (mukaan lukien lapset).
11. Ihmisten, jotka eivät ole herkkiä lämmölle, tulee käyttää lämmitystoimintoa huolellisesti - mieluiten hoitajan valvonnassa.

### 4. Varoitukset

Jos sinulla on jokin seuraavista tiloista, keskustele lääkärin kanssa ennen käyttöä:

- Raskaana olevat naiset, lapset tai vanhukset
- Ihmiset, jotka kärsivät ihotulehduksista tai joilla on ihon punoitusta ja palovammoja
- jotka käyttävät sydämentahdistinta tai vastaavaa implantoitua lääketieteellistä laitetta;
- Potilaat, joilla on sydänsairaus tai pahanlaatuisia kasvaimia jne.
- Ihmiset, jotka ovat hoidossa tai jotka kokevat epämukavuutta
- Ihmiset, jotka kärsivät osteoporoosista
- Ihmiset, joilla on korkea verenpaine tai epänormaali verenpaine

### 5. Puhdistus ja hoito

Ennen puhdistamista sammuta tuote ja irrota virtajohto. Pyyhi tuotteen pinta kuivalla, pehmeällä liinalla. Älä puhdistaa tuotetta ja lisävarusteita syövyttävillä pesuaineilla, kuten bentseenillä, tinnerillä. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, kun et käytä. Vältä myös altistumista suoralle auringonvalolle tai kostealle ympäristölle, sillä muuten värit voivat haalistua tai vahingoittaa tuotetta.

## 1. Λειτουργία συσκευής

Η συσκευή είναι πολύ εύκολη στη χρήση - απλώς πατήστε ένα κουμπί για να ξεκινήσετε ένα χαλαρωτικό μασάζ σε όλο το σώμα.

Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού λειτουργίας αλλάζει τις λειτουργίες μασάζ κυκλικά, οι οποίες είναι ορατές στο περίβλημα του μασάζ. Κατά την πρώτη εκκίνηση, η καθολική λειτουργία SMART είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή. Κάθε λειτουργία έχει διαφορετικό σκοπό και αριθμό παλμών ανά λεπτό.

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένο χρονόμετρο και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 λεπτά μασάζ.

Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία της μπαταρίας στο κάτω μέρος της συσκευής μασάζ χρησιμοποιώντας το ρυθμιστικό. Έτσι θα αποφύγουμε την υπερβολική αποφόρτιση της μπαταρίας. Συνήθως χρειάζονται περίπου 2-3 ώρες για να φορτιστεί πλήρως η μπαταρία. Μη χρησιμοποιείτε για αυτόν τον σκοπό άλλους φορτιστές εκτός από αυτόν που περιλαμβάνεται στο σετ. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η πράσινη λυχνία LED θα υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη. Συνιστάται να μην αποφορτίζετε πλήρως τη συσκευή για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Σημείωση: αντικαταστήστε τις κεφαλές μασάζ μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Απλώς αφαιρέστε τα από τη συσκευή τραβώντας (δεν έχουν βιδωτό σπείρωμα).

## 2. Μασάζ

Ξεκινήστε επιλέγοντας τη σωστή κεφαλή μασάζ για εσάς και τις ανάγκες σας. Αποσυναρμολογήστε το προηγούμενο εάν είναι συνδεδεμένο με το μασάζ και στη συνέχεια τοποθετήστε το επιλεγμένο.

Βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί καλά και δεν έχει υποστεί ζημιά. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί POWER και επιλέξτε την αγαπημένη σας λειτουργία μασάζ.

Η δύναμη του μασάζ ρυθμίζεται από τον χρήστη. Ανάλογα με τη δύναμη με την οποία πιέζουμε το μασέρ εργασίας στο σώμα, θα επιτύχουμε διαφορετικά τελικά αποτελέσματα. Για το πρώτο μασάζ, συνιστάται η απαλή χρήση του μασάζ.

### 3. Κίνδυνοι

1. Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
2. Το μη επαγγελματικό προσωπικό σέρβις δεν πρέπει να αποσυναρμολογεί και να αντικαθιστά μέρη της συσκευής μασάζ ποδιών χωρίς άδεια.
3. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από κατάλληλο επαγγελματικό προσωπικό για αποφυγή κινδύνου.
4. Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το προϊόν σε μέρος με υψηλή υγρασία ή υψηλή θερμοκρασία.
5. Αφού τελειώσετε το μασάζ, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
6. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για περισσότερο από 15 λεπτά κάθε φορά.
7. Εάν εμφανιστούν παρενέργειες, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μασάζ.
8. Εάν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή το προϊόν αρχίσει να μυρίζει άσχημα ή να αναδύει μια μυρωδιά καμένου, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε αμέσως και αποσυνδέστε το ρεύμα.
9. Μην μετακινείτε το προϊόν τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποτρέψετε το να χαλαρώσει το καλώδιο τροφοδοσίας.
10. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για άτομα που δεν διαθέτουν σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης σε αυτόν τον τομέα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών).
11. Άτομα που δεν είναι ευαίσθητα στη ζέστη θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη λειτουργία θέρμανσης προσεκτικά - κατά προτίμηση υπό την επίβλεψη ενός φροντιστή.

### 4. Προειδοποιήσεις

Εάν έχετε κάποια από τις ακόλουθες καταστάσεις, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν από τη χρήση:

- Έγκυες γυναίκες, παιδιά ή ηλικιωμένοι
- Άτομα που πάσχουν από δερματικές λοιμώξεις ή έχουν ερυθρότητα δέρματος και εγκαύματα
- που χρησιμοποιούν βηματοδότη ή παρόμοια εμφυτευμένη ιατρική συσκευή
- Ασθενείς με καρδιοπάθειες ή κακοήθειες όγκους κ.λπ.
- Άτομα που υποβάλλονται σε θεραπεία ή παρουσιάζουν δυσφορία
- Άτομα που πάσχουν από οστεοπόρωση
- Άτομα με υψηλή αρτηριακή πίεση ή μη φυσιολογική αρτηριακή πίεση

### 5. Καθαρισμός και περιποίηση

Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Σκουπίστε την επιφάνεια του προϊόντος με ένα στεγνό, μαλακό πανί. Μην καθαρίζετε το προϊόν και τα αξεσουάρ με διαβρωτικά απορρυπαντικά όπως βενζίνη, διαλυτικά. Φυλάσσετε σε δροσερό και ξηρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιούνται. Επίσης, αποφύγετε την έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά περιβάλλοντα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα των χρωμάτων ή ζημιά στο προϊόν.

## 1. Rad uređaja

Uređaj je vrlo jednostavan za korištenje – samo pritisnite jednu tipku za početak opuštajuće masaže cijelog tijela.

Nakon uključivanja uređaja, kratkim pritiskom na tipku za uključivanje ciklički se mijenjaju načini masaže koji su vidljivi na kućištu masažera. Pri prvom pokretanju, univerzalni SMART način je omogućen prema zadanim postavkama. Svaki način ima različitu svrhu i broj otkucaja u minuti.

Uređaj ima ugrađen timer i automatski će se isključiti nakon 10 minuta masaže.

Ako ne namjeravate koristiti uređaj dulje vrijeme, isključite napajanje baterije na dnu masažera pomoću klizača. Na taj način ćemo izbjeći prekomjerno pražnjenje baterije. Obično je potrebno oko 2-3 sata da se baterija potpuno napuni. U tu svrhu nemojte koristiti druge punjače osim onih koji su uključeni u komplet. Tijekom punjenja, zelena LED lampica će označavati da je uređaj potpuno napunjen.

Preporuča se da uređaj ne ispraznite do kraja kako biste produžili trajanje baterije.

Napomena: zamijenite masažne glave samo kada je uređaj isključen. Samo ih povlačenjem izvadite iz uređaja (nemaju navoj za odvrtanje).

## 2. Masaža

Započnite odabirom prave masažne glave za vas i vaše potrebe. Rastavite prethodni ako je pričvršćen na masažer i zatim pričvrstite odabrani. Provjerite je li čvrsto pričvršćen i nije oštećen. Zatim uključite uređaj tipkom POWER i odaberite svoj omiljeni način masaže.

Jačinu masaže regulira sam korisnik. Ovisno o snazi kojom pritišćemo radni masažer uz tijelo, postići ćemo različite konačne učinke. Za prvu masažu preporuča se nježno koristiti masažer.

### 3. Opasnosti

1. Nemojte koristiti zamjenske dijelove koje nije odobrio proizvođač.
2. Neprofesionalno servisno osoblje ne smije rastavljati i mijenjati dijelove masažera za noge bez dopuštenja.
3. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti odgovarajuće stručno osoblje kako bi se izbjegla opasnost.
4. Nemojte koristiti ili skladištiti proizvod na mjestu s visokom vlažnošću ili visokom temperaturom.
5. Nakon što je masaža završena, izvucite kabel iz utičnice.
6. Nemojte koristiti proizvod dulje od 15 minuta odjednom.
7. Ako se pojave bilo kakve nuspojave, odmah prestanite koristiti masažer.
8. Ako je temperatura previsoka ili proizvod počne loše mirisati ili emitirati miris paljevine, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje.
9. Nemojte pomicati proizvod povlačenjem kabela za napajanje kako biste spriječili da se kabel za napajanje olabavi.
10. Ovaj proizvod nije namijenjen osobama s nedostatkom fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatkom iskustva i znanja u ovom području (uključujući djecu).
11. Osobe koje nisu osjetljive na toplinu trebaju pažljivo koristiti funkciju grijanja - po mogućnosti pod nadzorom njegovatelja.

### 4. Upozorenja

Ako imate bilo koje od sljedećih stanja, posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe:

- Trudnice, djeca ili starije osobe
- Osobe koje pate od kožnih infekcija ili imaju crvenilo kože i opekline
- koji koriste srčani stimulator ili sličan ugrađeni medicinski uređaj;
- Pacijenti sa srčanim bolestima ili malignim tumorima i sl.
- Ljudi koji su podvrgnuti liječenju ili osjećaju nelagodu
- Osobe koje boluju od osteoporoze
- Osobe s visokim krvnim tlakom ili abnormalnim krvnim tlakom

### 5. Čišćenje i njega

Prije čišćenja isključite proizvod i izvucite kabel za napajanje. Obrišite površinu proizvoda suhom, mekom krpom. Ne čistite proizvod i pribor korozivnim deterdžentima kao što su benzen, razrjeđivači. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu kada nije u upotrebi. Također izbjegavajte izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlažnim okruženjima jer u suprotnom može doći do blijeđenja boja ili oštećenja proizvoda.

## 1. Enhetens funktion

Enheten är mycket enkel att använda - tryck bara på en knapp för att starta en avslappnande helkroppsmassage.

Efter att ha slagit på enheten ändrar ett kort tryck på strömbrytaren massagelägena cykliskt, som är synliga på massagerhuset. Vid första uppstart är det universella SMART-läget aktiverat som standard. Varje läge har olika syfte och antal slag per minut.

Enheten har en inbyggd timer och stängs automatiskt av efter 10 minuters massage.

Om du inte tänker använda enheten under en längre tid, stäng av batteriet längst ner på massageapparaten med hjälp av reglaget. På så sätt undviker vi överdriven batteriurladdning. Det tar vanligtvis cirka 2-3 timmar att ladda batteriet helt. Använd inte andra laddare än den som ingår i setet för detta ändamål. Under laddning kommer den gröna lysdioden att indikera att enheten är fulladdad.

Det rekommenderas att inte ladda ur enheten helt för att förlänga batteritiden.

Obs: Byt ut massagehuvudena endast när enheten är avstängd. Ta bara bort dem från enheten genom att dra (de har ingen skruvgänga).

## 2. Massage

Börja med att välja rätt massagehuvud för dig och dina behov. Demontera den föregående om den är ansluten till massageapparaten och fäst sedan den valda.

Se till att den sitter ordentligt fast och inte är skadad. Slå sedan på enheten med POWER-knappen och välj ditt favoritmassageläge.

Styrkan på massagen regleras av användaren. Beroende på kraften med vilken vi trycker den arbetande massageapparaten mot kroppen, kommer vi att uppnå olika sluteffekter. För den första massagen rekommenderas att använda massageapparaten försiktigt.

### 3. Faror

1. Använd inte reservdelar som inte är godkända av tillverkaren.
2. Icke-professionell servicepersonal bör inte ta isär och byta ut delar av benmassagern utan tillstånd.
3. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av lämplig professionell personal för att undvika fara.
4. Använd eller förvara inte produkten på en plats med hög luftfuktighet eller hög temperatur.
5. Efter att massagen är klar, dra ur nätsladden.
6. Använd inte produkten i mer än 15 minuter åt gången.
7. Om några biverkningar uppstår, sluta omedelbart att använda massageapparaten.
8. Om temperaturen är för hög eller produkten börjar lukta illa eller avge en brännande lukt, sluta använda den omedelbart och koppla ur strömmen.
9. Flytta inte produkten genom att dra i nätsladden för att förhindra att nätkabeln lossnar.
10. Denna produkt är inte avsedd för personer som saknar fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap inom detta område (inklusive barn).
11. Personer som inte är känsliga för värme bör använda värmefunktionen varsamt – gärna under uppsikt av en vårdgivare.

### 4. Varningar

Om du har något av följande tillstånd, kontakta din läkare före användning:

- Gravida kvinnor, barn eller äldre
- Människor som lider av hudinfektioner eller har hudrodnad och brännskador
- som använder en pacemaker eller liknande implanterad medicinsk utrustning;
- Patienter med hjärtsjukdom eller maligna tumörer m.m.
- Människor som genomgår behandling eller upplever obehag
- Människor som lider av osteoporos
- Personer med högt blodtryck eller onormalt blodtryck

### 5. Städning och skötsel

Innan rengöring, stäng av produkten och dra ur nätsladden.

Torka av produktens yta med en torr, mjuk trasa. Rengör inte produkten och tillbehören med frätande rengöringsmedel som bensen, thinner. Förvara på en sval och torr plats när den inte används. Undvik även exponering för direkt solljus eller fuktiga miljöer, annars kan det göra att färger bleknar eller skadar produkten.

## 1. Betjening af enheden

Enheden er meget nem at bruge - tryk blot på én knap for at starte en afslappende helkropsmassage.

Efter at have tændt for enheden, ændrer et kort tryk på tænd/sluk-knappen massagetilstandene cyklisk, som er synlige på massageapparatets hus. Ved første opstart er den universelle SMART-tilstand aktiveret som standard. Hver tilstand har forskellige formål og antal slag i minuttet.

Enheden har en indbygget timer og slukker automatisk efter 10 minutters massage.

Hvis du ikke har til hensigt at bruge enheden i længere tid, skal du slukke for batteriet i bunden af massageapparatet ved hjælp af skyderen. På denne måde undgår vi overdreven batteriafladning. Det tager normalt omkring 2-3 timer at oplade batteriet helt. Brug ikke andre opladere end den, der følger med sættet til dette formål. Under opladning vil den grønne LED indikere, at enheden er fuldt opladet. Det anbefales ikke at aflade enheden helt for at forlænge batteriets levetid.

Bemærk: Udskift kun massagehovederne, når enheden er slukket. Bare fjern dem fra enheden ved at trække (de har ikke et påskruet gevind).

## 2. Massage

Start med at vælge det rigtige massagehoved til dig og dine behov. Afmonter den forrige, hvis den er fastgjort til massageapparatet, og fastgør derefter den valgte. Sørg for, at den sidder godt fast og ikke er beskadiget. Tænd derefter enheden ved hjælp af POWER-knappen, og vælg din foretrukne massagetilstand.

Styrken af massagen reguleres af brugeren. Afhængigt af den kraft, hvormed vi presser den arbejdende massager til kroppen, vil vi opnå forskellige sluteffekter. Til den første massage anbefales det at bruge massageapparatet forsigtigt.

### 3. Farer

1. Brug ikke reservedele, der ikke er godkendt af producenten.
2. Ikke-professionelt servicepersonale bør ikke adskille og udskifte dele af benmassageren uden tilladelse.
3. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af passende professionelt personale for at undgå fare.
4. Brug eller opbevar ikke produktet på et sted med høj luftfugtighed eller høj temperatur.
5. Træk netledningen ud, når massagen er afsluttet.
6. Brug ikke produktet i mere end 15 minutter ad gangen.
7. Hvis der opstår bivirkninger, skal du straks stoppe med at bruge massageapparatet.
8. Hvis temperaturen er for høj, eller produktet begynder at lugte dårligt eller afgive en brændende lugt, skal du straks stoppe med at bruge det og tage stikket ud af stikkontakten.
9. Flyt ikke produktet ved at trække i strømledningen for at forhindre strømledningen i at løsne sig.
10. Dette produkt er ikke beregnet til personer, der mangler fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden på dette område (inklusive børn).
11. Personer, der ikke er følsomme over for varme, bør bruge varmefunktionen omhyggeligt – gerne under opsyn af en plejer.

### 4. Advarsler

Hvis du har en af følgende tilstande, skal du kontakte din læge før brug:

- Gravide kvinder, børn eller ældre
- Personer, der lider af hudinfektioner eller har rødme og forbrændinger
- der bruger en pacemaker eller lignende implanteret medicinsk udstyr;
- Patienter med hjertesygdomme eller ondartede tumorer mv.
- Mennesker, der er i behandling eller oplever ubehag
- Folk, der lider af osteoporose
- Personer med forhøjet blodtryk eller unormalt blodtryk

### 5. Rengøring og pleje

Før rengøring skal du slukke for produktet og trække netledningen ud.

Tør overfladen af produktet af med en tør, blød klud. Rengør ikke produktet og tilbehøret med ætsende rengøringsmidler såsom benzen, fortynder. Opbevares på et køligt, tørt sted, når det ikke er i brug. Undgå også at blive udsat for direkte sollys eller fugtige omgivelser, da det ellers kan få farver til at falme eller beskadige produktet.

## 1. Bediening van het apparaat

Het apparaat is zeer eenvoudig te gebruiken: druk op één knop om een ontspannende lichaamsmassage te starten.

Na het inschakelen van het apparaat verandert een korte druk op de aan/uit-knop de massage modi cyclisch, die zichtbaar zijn op de behuizing van het massageapparaat. Bij de eerste keer opstarten is de universele SMART-modus standaard ingeschakeld. Elke modus heeft een ander doel en aantal slagen per minuut.

Het apparaat heeft een ingebouwde timer en schakelt automatisch uit na 10 minuten masseren.

Als u van plan bent het apparaat langere tijd niet te gebruiken, schakelt u de batterijstroom aan de onderkant van het massageapparaat uit met behulp van de schuifregelaar. Op deze manier voorkomen we overmatige ontlading van de batterij. Het duurt gewoonlijk ongeveer 2-3 uur om de batterij volledig op te laden. Gebruik hiervoor geen andere opladers dan die in de set zijn meegeleverd. Tijdens het opladen geeft de groene LED aan dat het apparaat volledig is opgeladen.

Het wordt aanbevolen om het apparaat niet volledig te ontladen om de levensduur van de batterij te verlengen.

Let op: vervang de massagekoppen alleen als het apparaat uitgeschakeld is. Verwijder ze eenvoudig door eraan te trekken (ze hebben geen schroefdraad).

## 2. Massage

Begin met het kiezen van de juiste massagekop voor u en uw behoeften. Demonteer de vorige als deze aan de stimulator is bevestigd en bevestig vervolgens de geselecteerde. Zorg ervoor dat deze stevig vastzit en niet beschadigd is. Schakel vervolgens het apparaat in met de POWER-knop en selecteer uw favoriete massagemodus.

De kracht van de massage wordt door de gebruiker geregeld. Afhankelijk van de kracht waarmee we de werkende stimulator op het lichaam drukken, zullen we verschillende effecten bereiken. Voor de eerste massage wordt aanbevolen om het massageapparaat voorzichtig te gebruiken.

### 3. Gevaren

1. Gebruik geen vervangingsonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
2. Niet-professioneel onderhoudspersoneel mag zonder toestemming geen onderdelen van het beenmassageapparaat demonteren en vervangen.
3. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door bevoegd professioneel personeel worden vervangen om gevaar te voorkomen.
4. Gebruik of bewaar het product niet op een plaats met een hoge luchtvochtigheid of hoge temperatuur.
5. Haal de stekker uit het stopcontact nadat de massage is voltooid.
6. Gebruik het product niet langer dan 15 minuten achter elkaar.
7. Als er bijwerkingen optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het massageapparaat.
8. Als de temperatuur te hoog is of het product stinkt of een branderige geur afgeeft, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en haal de stekker uit het stopcontact.
9. Verplaats het product niet door aan het netsnoer te trekken, om te voorkomen dat het netsnoer losraakt.
10. Dit product is niet bedoeld voor personen die geen fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten hebben of gebrek aan ervaring en kennis op dit gebied (inclusief kinderen).
11. Mensen die niet gevoelig zijn voor hitte moeten de verwarmingsfunctie zorgvuldig gebruiken, bij voorkeur onder toezicht van een verzorger.

### 4. Waarschuwingen

Als u een van de volgende aandoeningen heeft, raadpleeg dan vóór gebruik uw arts:

- Zwangere vrouwen, kinderen of ouderen
- Mensen die lijden aan huidinfecties of een roodheid van de huid en brandwonden hebben
- die een pacemaker of een soortgelijk geïmplanteed medisch apparaat gebruiken;
- Patiënten met een hartaandoening of kwaadaardige tumoren, enz.
- Mensen die een behandeling ondergaan of ongemak ervaren
- Mensen die lijden aan osteoporose
- Mensen met hoge bloeddruk of abnormale bloeddruk

### 5. Reiniging en onderhoud

Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

Veeg het oppervlak van het product af met een droge, zachte doek. Maak het product en de accessoires niet schoon met bijtende schoonmaakmiddelen zoals benzeen of verdunners. Bewaar het op een koele, droge plaats wanneer het niet in gebruik is. Vermijd ook blootstelling aan direct zonlicht of vochtige omgevingen, anders kunnen kleuren vervagen of het product beschadigen.

## 1. Работа на устройството

Уредът е много лесен за използване – просто натиснете един бутон, за да започнете релаксиращ масаж на цялото тяло.

След включване на уреда, кратко натискане на бутона за захранване сменя циклично режимите на масаж, които се виждат на корпуса на масажора. При първото стартиране универсалният SMART режим е активиран по подразбиране. Всеки режим има различно предназначение и брой удари в минута.

Устройството има вграден таймер и автоматично ще се изключи след 10 минути масаж.

Ако не възнамерявате да използвате устройството за дълго време, изключете захранването на батерията в долната част на масажора с помощта на плъзгача. По този начин ще избегнем прекомерното разреждане на батерията. Пълното зареждане на батерията обикновено отнема около 2–3 часа. За тази цел не използвайте зарядни устройства, различни от включените в комплекта. По време на зареждане зеленият светодиод ще покаже, че устройството е напълно заредено. Препоръчително е да не разреждате напълно устройството, за да удължите живота на батерията.

Забележка: сменяйте масажните глави само когато устройството е изключено. Просто ги извадете от устройството чрез издърпване (нямат резба за завинтване).

## 2. Масаж

Започнете, като изберете правилната масажна глава за вас и вашите нужди. Демонтирайте предишния, ако е прикрепен към масажора и след това прикрепете избрания. Уверете се, че е здраво закрепен и не е повреден. След това включете устройството чрез бутона POWER и изберете любимия си режим на масаж.

Силата на масажа се регулира от потребителя. В зависимост от силата, с която притискаме работещия масажор към тялото, ще постигнем различни крайни ефекти. При първия масаж е препоръчително да използвате масажора внимателно.

### 3. Опасности

1. Не използвайте резервни части, които не са одобрени от производителя.
2. Непрофесионален обслужващ персонал не трябва да разглобява и подменя части от масажора за крака без разрешение.
3. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от подходящ професионален персонал, за да се избегне опасност.
4. Не използвайте и не съхранявайте продукта на място с висока влажност или висока температура.
5. След като масажът приключи, изключете захранващия кабел от контакта.
6. Не използвайте продукта повече от 15 минути наведнъж.
7. Ако се появят някакви нежелани реакции, незабавно спрете да използвате масажора.
8. Ако температурата е твърде висока или продуктът започне да мирише лошо или да излъчва миризма на изгоряло, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването.
9. Не местете продукта, като дърпате захранващия кабел, за да предотвратите разхлабването на захранващия кабел.
10. Този продукт не е предназначен за лица с липса на физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания в тази област (включително деца).
11. Хората, които не са чувствителни към топлина, трябва да използват функцията за нагряване внимателно – за предпочитане под наблюдението на болногледач.

### 4. Предупреждения

Ако имате някое от следните състояния, консултирайте се с Вашия лекар преди употреба:

- Бременни жени, деца или възрастни хора
- Хора, страдащи от кожни инфекции или със зачервяване на кожата и изгаряния
- които използват пейсмейкър или подобно имплантирано медицинско устройство;
- Болни от сърдечни заболявания или злокачествени тумори и др.
- Хора, които са подложени на лечение или изпитват дискомфорт
- Хора, страдащи от остеопороза
- Хора с високо кръвно налягане или абнормно кръвно налягане

### 5. Почистване и грижа

Преди почистване изключете продукта и извадете захранващия кабел.

Избършете повърхността на продукта със суха, мека кърпа. Не почиствайте продукта и аксесоарите с корозивни препарати като бензол, разреждители. Съхранявайте на хладно и сухо място, когато не се използва. Също така избягвайте излагането на пряка слънчева светлина или влажна среда, в противен случай това може да доведе до избледняване на цветовете или повреда на продукта.

## 1. Cihaz çalışması

Cihazın kullanımı çok kolaydır - rahatlatıcı bir tüm vücut masajını başlatmak için tek bir düğmeye basmanız yeterlidir.

Cihazı açtıktan sonra, güç düğmesine kısa bir basış, masaj cihazının gövdesinde görülebilen masaj modlarını döngüsel olarak değiştirir. İlk başlatmada evrensel SMART modu varsayılan olarak etkindir. Her modun farklı bir amacı ve dakikadaki vuruş sayısı vardır.

Cihaz dahili bir zamanlayıcıya sahiptir ve 10 dakikalık masajın ardından otomatik olarak kapanacaktır.

Cihazı uzun süre kullanmayı düşünüyorsanız masaj aletinin alt kısmındaki pil gücünü kaydırıcıyı kullanarak kapatın. Bu şekilde aşırı pil deşarjının önüne geçeceğiz. Pilin tamamen şarj edilmesi genellikle yaklaşık 2-3 saat sürer. Bu amaçla sette bulunan şarj cihazlarının dışında bir şarj cihazı kullanmayın. Şarj sırasında yeşil LED cihazın tamamen şarj olduğunu gösterecektir. Pil ömrünün uzatmak için cihazın tamamen deşarj edilmemesi tavsiye edilir.

Not: Masaj başlıklarını yalnızca cihaz kapalıyken değiştirin. Sadece çekerek cihazdan çıkarın (vidalı dışları yoktur).

## 2. Masaj

Kendinize ve ihtiyaçlarınıza uygun doğru masaj başlığını seçerek başlayın. Masaj cihazına bağlıysa öncekini sökün ve ardından seçileni takın.

Sıkıca takıldığından ve hasar görmediğinden emin olun. Daha sonra GÜÇ düğmesini kullanarak cihazı açın ve favori masaj modunuzu seçin.

Masajın gücü kullanıcı tarafından düzenlenir. Çalışan masaj aletini vücuda bastırdığımız kuvvete bağlı olarak farklı nihai etkiler elde edeceğiz. İlk masajda masaj aletinin nazikçe kullanılması tavsiye edilir.

### 3. Tehlikeler

1. Üretici tarafından onaylanmayan yedek parçaları kullanmayın.
2. Profesyonel olmayan servis personeli, bacak masaj aletinin parçalarını izinsiz sökmemeli ve değiştirmemelidir.
3. Güç kablosu hasar görmüşse tehlikeyi önlemek için uygun profesyonel personel tarafından değiştirilmelidir.
4. Ürünü yüksek nem veya yüksek sıcaklığa sahip bir yerde kullanmayın veya saklamayın.
5. Masaj bittikten sonra elektrik kablosunu prizden çekin.
6. Ürünü tek seferde 15 dakikadan fazla kullanmayın.
7. Herhangi bir yan etki meydana gelirse masaj cihazını kullanmayı hemen bırakın.
8. Sıcaklık çok yüksekse veya ürün kötü kokmaya veya yanık kokusu yaymaya başlarsa, ürünü kullanmayı hemen bırakın ve fişini çekin.
9. Elektrik kablosunun gevşemesini önlemek için, elektrik kablosunu çekerek ürünü taşımayınız.
10. Bu ürün, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri olmayan veya bu alanda deneyim ve bilgi eksikliği olan (çocuklar dahil) kişiler için tasarlanmamıştır.
11. Isıya karşı hassasiyeti olmayan kişiler, ısıtma fonksiyonunu dikkatli bir şekilde, tercihen bir bakıcı gözetiminde kullanmalıdır.

### 4. Uyarılar

Aşağıdaki durumlardan herhangi birine sahipseniz kullanmadan önce doktorunuza danışın:

- Hamile kadınlar, çocuklar veya yaşlılar
- Cilt enfeksiyonu geçiren veya ciltte kızamıklık ve yanık olan kişiler
- Kalp pili veya benzeri implante tıbbi cihaz kullananlar;
- Kalp hastalığı veya kötü huylu tümörleri vb. olan hastalar.
- Tedavi gören veya rahatsızlık yaşayan kişiler
- Osteoporoz hastası olanlar
- Yüksek tansiyonu veya anormal tansiyonu olan kişiler

### 5. Temizlik ve bakım

Temizlemeden önce ürünü kapatın ve elektrik kablosunu prizden çekin.

Ürünün yüzeyini kuru ve yumuşak bir bezle silin. Ürünü ve aksesuarlarını benzen, tiner gibi aşındırıcı deterjanlarla temizlemeyiniz, kullanılmadığı zamanlarda serin ve kuru bir yerde saklayınız. Ayrıca doğrudan güneş ışığına veya nemli ortamlara maruz kalmaktan kaçının; aksi takdirde renklerin solmasına veya ürünün zarar görmesine neden olabilirsiniz.

### 3. المخاطر

1. لا تستخدم قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة
2. لا ينبغي لموظفي الخدمة غير المحترفين تفكيك واستبدال أجزاء من جهاز تدليك الساق دون إذن
3. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة موظفين محترفين مناسبين لتجنب الخطر.
4. لا تستخدم المنتج أو تخزنه في مكان ذو رطوبة عالية أو درجة حرارة عالية
5. بعد الانتهاء من التدليك، افصل سلك الطاقة
6. لا تستخدم المنتج لأكثر من 15 دقيقة في المرة الواحدة
7. في حالة حدوث أي آثار جانبية، توقف عن استخدام المدلك على الفور
8. إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة للغاية أو بدأ المنتج في ظهور رائحة كريهة أو انبعاث رائحة احتراق، فتوقف عن استخدامه على الفور وافصل الطاقة
9. لا تحرك المنتج عن طريق سحب سلك الطاقة لمنع انفصال سلك الطاقة
10. هذا المنتج غير مخصص للأشخاص الذين يفتقرون إلى القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة في هذا المجال (كما في ذلك الأطفال)
11. يجب على الأشخاص غير الحساسين للحرارة استخدام وظيفة التسخين بعناية - ويفضل أن يكون ذلك تحت إشراف مقدم الرعاية

### 4. تحذيرات

إذا كان لديك أي من الحالات التالية، استشر طبيبك قبل الاستخدام

- النساء الحوامل أو الأطفال أو كبار السن -
- الأشخاص الذين يعانون من الالتهابات الجلدية أو الذين يعانون من احمرار الجلد وحرقه -
- الذين يستخدمون جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز طبي مزروع مماثل؛ -
- المرضى الذين يعانون من أمراض القلب أو الأورام الخبيثة وغيرها -
- الأشخاص الذين يخضعون للعلاج أو يشعرون بعدم الراحة -
- الأشخاص الذين يعانون من هشاشة العظام -
- الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم أو ضغط الدم غير الطبيعي -

### 5. التنظيف والرعاية

قبل التنظيف، قم بإيقاف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة

امسح سطح المنتج بقطعة قماش جافة وناعمة. لا تقم بتنظيف المنتج والملحقات باستخدام المنظفات المسببة للتآكل مثل البنزين أو التتر، قم بتخزينه في مكان بارد وجاف عند عدم الاستخدام. تجنب أيضًا التعرض لأشعة الشمس المباشرة أو البيئات الرطبة، وإلا فقد يتسبب ذلك في بهتان الألوان أو تلف المنتج

## 1. زاهجلا لي غشت

الجهاز سهل الاستخدام للغاية - ما عليك سوى الضغط على زر واحد لبدء تدليك مريح للجسم بالكامل.

بعد تشغيل الجهاز، يؤدي الضغط لفترة قصيرة على زر الطاقة إلى تغيير أوضاع التدليك بشكل دوري، والتي تظهر على غلاف جهاز التدليك. عند بدء التشغيل لأول مرة، يتم العالمي افتراضيًا. كل وضع له غرض مختلف وعدد النبضات SMART يمكن وضع في الدقيقة.

يحتوي الجهاز على مؤقت مدمج وسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا بعد 10 دقائق من التدليك.

إذا كنت لا تنوي استخدام الجهاز لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيل طاقة البطارية الموجودة في الجزء السفلي من جهاز التدليك باستخدام شريط التمرير. بهذه الطريقة سوف نتجنب التفريغ الزائد للبطارية. عادة ما يستغرق شحن البطارية بالكامل حوالي 3-2 ساعات. لا تستخدم أجهزة شحن أخرى غير تلك الموجودة في المجموعة لهذا. الأخضر إلى أن الجهاز مشحون بالكامل LED الغرض. أثناء الشحن، سيشير مؤشر بيوصى بعدم تفريغ الجهاز بالكامل لإطالة عمر البطارية.

ملاحظة: استبدل رؤوس التدليك فقط عند إيقاف تشغيل الجهاز. فقط قم بإزالتها من الجهاز عن طريق السحب (لا تحتوي على خيط لولبي).

## 2. التدليك والإعدادات

ابدأ باختيار رأس التدليك المناسب لك واحتياجاتك. قم بتفكيك الجهاز السابق إذا كان متصلًا بالمذلل ثم قم بإرفاق الجهاز المحدد. تأكد من تثبيته بإحكام وعدم تلفه.

ثم قم بتشغيل الجهاز باستخدام زر الطاقة وحدد وضع التدليك المفضل لديك.

يتم تنظيم قوة التدليك من قبل المستخدم. اعتمادًا على القوة التي تضغط بها مدلك العمل على الجسم، سنحقق تأثيرات نهائية مختلفة. للتدليك الأول، يوصى باستخدام المذلل بلطف.



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m<sup>2</sup> poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m<sup>2</sup> devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005.



### **Skrócona deklaracja zgodności**

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt Gun Pro X2 jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem.

Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: [www.medivon.pl/deklaracje](http://www.medivon.pl/deklaracje)

### **Short Declaration of Conformity**

The manufacturer declares under its sole responsibility that the Gun Pro X2 product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU as regards the list of restricted substances.

The full text of the Declaration of Conformity is available at the following website: [www.medivon.pl/deklaracje](http://www.medivon.pl/deklaracje)

**Importer:** Armare S.A.  
ul. Grzybowska 87,  
00-844 Warszawa, Poland  
Made in China  
Marka: Medivon  
E-mail: [serwis@medivon.pl](mailto:serwis@medivon.pl)  
[www.medivon.pl](http://www.medivon.pl)  
SN: 01265904119280993

**Producent:** Xiamen Healthpal Electronic Co., Ltd.  
NO.148 BINGLANGXILI, SIMINGDISTRICT. XIAMEN.FUJIAN, CHINA  
E-mail: [vilin@xmhealthcare.com](mailto:vilin@xmhealthcare.com)

# Karta Gwarancyjna

Warranty Card

## Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



Pieczętka / Stamp

## Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej: <http://medivon.pl/warranty>

## Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://medivon.pl/warranty>